L'Echo du St-Maurice

Journal hebdomadaire publié le mercredi

Couvrant les villes de SHAWINIGAN FALLS GRAND'MERE, ST-TITE et les paroisses environnantes de la région.

VOL. XLIII — No 12 SHAWINIGAN FALLS, QUE., MERCREDI, 20 MARS 1957 Rédigé en collaboration

Lire en page 10

par José CADEN

Quand une machine est bloquée !...

On demande 1200 donneurs

Une clinique de donneurs de sang se tiendra au début de la semaine prochaine en notre ville

La Clinique annuelle des Donneurs de Sang fonctionnera à Shawinigan les mardi, mercredi et jeudi 26, 27 et 28 mars à la Salle des Chevaliers de Colomb de 2 hres à 6 hres et de 7hres 30 à 10 hres du soir.

Nous donnons ailleurs le détail de toute l'organisation qui s'est mise en branle, sous l'égide de la Ligue d'Action Civique, pour mener au meilleur succès cette tâche de capitale importance.

Est-il vraiment besoin d'insister sur l'urgence d'une AMPLE RECOLTE de sang? Pour parer à tous les brusques accidents, subvenir aux graves hémorragies corrigées par d'immédiates transfusions de sang nouveau?

Par un contrat passé avec la Croix-Rouge, ce DON D'UN PEU de NOTRE SANG assurera gratuitement d'une PROVISION DE SANG nos deux hôpitaux Ste-Thérèse et Joyce Memorial ainsi que l'hôpital Laflèche de Grand'Mère.

En 1956, 82,000 chopines de sang furent recueillies dans notre province, analysées et distribuées à une centaine d'hôpitaux du Québec, aidant à sauver des centaines et centaines de vies de nos compatriotes. Or cette DEMANDE de sang AUGMENTE et AUGMENTE sans cesse.

Il faut surtout bien se convaincre que donner une pinte de son sang NE COUTE ABSOLUMENT AUCUNE DOULEUR et N'OFFRE AUCUN DANGER pour les homme comme pour les femmes.

Un autre des avantages personnels à contribuer à cette précieuse "AUMONE" collective, c'est que cette "prise de sang" vous PERMETTRA de CONNAITRE la "QUALITE" de votre PROPRE SANG. Une Carte vous sera adressée qui indiquera à quel GROUPE SANGUIN vous appartenez, qui vous donnera également un DROIT DE PRIORITE ABSOLUE à bénéficier, OU QUE VOUS SOYEZ, d'une transfusion de sang en cas d'urgence.

Qu'est-ce que je lis sur cette Carte de Donneur de Sang bénévole ?

D'abord ce conseil: "Pour votre propre sauvegarde, ayez toujours cette carte SUR VOUS" . . . "Afin de ne pas risquer des vies humaines, cette carte devra être présentée par son propriétaire SEULEMENT".

Puis: "Le porteur de cette Carte est (par exemple) un RH NEGATIF. S'il a besoin d'une transfusion, seulement du SANG RH NEGATIF et de groupement ABO compatible devra lui être donné. Jusqu'à ce que l'on puisse se procurer du sang RH négatif, du plasma ou du sérum peuvent lui être donnés."

Cette SIMPLE CARTE, à mon sens, PAIE TRES LARGEMENT le léger dérangement que l'on s'impose en se rendant fraternellement avec ses concitoyens à la Clinique des Donneurs de Sang.

Qui sait si VOUS ou MOI nommément ne serons pas LE PREMIER à avoir un pressant BESOIN d'un sang D'AUTRUI?

Dans votre PROPRE INTERET sans parler de dévouement à la cause commune, de solidarité chrétienne, d'esprit civique par excellence, prenez déjà la ferme résolution d'aller, cette année aux "DONNEURS DE SANG" même et surtout si vous ne vous êtes encore jamais rendu à la Clinique qui fonctionne chaque année dans notre ville de Shawinigan.

PERSONNE NE DEVRAIT SE DEROBER SANS RAISON VALABLE à ce DEVOIR si simple mais d'une CAPITALE IMPORTANCE cependant.

M. Alexandre Dupré, le président de la Clinique, nous apprend que, l'an dernier, la population de Shawinigan procura 1,110 chopines à la banque de sang de la Croix-Rouge et il nourrit le bon espoir d'atteindre, cette année, les 1,200 chopines en trois jours. "Si chaque citoyen en bonne santé fait sa part, a-t-il déclaré, nous devrions atteindre cet objectif sans difficulté".

(José CADEN)

AUTOMOBILE comme prix de présence dimanche

Lire en page 15



VIOLENCES REGRETTABLES. — On connaît les tristes et stériles scènes de désordre qui se produisirent dans la soirée du jeudi 14 mars. Cette voiture de la Police Provinciale, après avoir été traînée jusque sur la 5e rue, à l'angle de l'Hôtel Shawinigan, fut renversée; on essaya même de mettre le feu à l'essence qui coulait du réservoir, les pompiers arrivant cependant à temps pour étouffer l'incendie.



DEPLORABLE VANDALISME. — Jeudi 14 mars, la Cie Carier & Frère ayant décidé de reprendre quelques-uns de ses transports routiers en dehors de la Cité de Shawinigan, deux autobus qui se rendaient en direction de Grand'Mère furent interceptées à hauteur de la Wabasso Cotton Co. au cours de l'après-midi; vers les cinq heures, commença le stupide "massacre"; vitres et lampes brisées, fauteuils mis en pièces ,etc. . . Le soir, lorsqu'on voulut ramener les autobus au garage, les violences reprirent et tout ce qui put être brisé le fut avec une rage aveugle. . . Puissent ces visions d'émeute populaire mettre en garde contre tous les excès! C'est dans le calme, l'ordre et la parfaite justice que doit se résoudre le conflit qui paralyse nos transports publics.

Soirée de gala du Syndicat des Institutrices Catholiques

On y honore quatre "jubilaires" comptant 25 ans d'enseignement. — Substantielle causerie de M. Gervais, montrant comment revaloriser la profession enseignante.

Le mercredi soir 13 mars, le personnel enseignant appartenant au Syndicat Professionnel des Institutrices Catholiques de Shawinigan tenait un grand banquet au Château de la Mauricie pour rendre hommage tout d'abord à quatre d'entre elles qui comptaient 25 années d'enseignement dans la Cité: Mlles Nina-Marie Thiessen, Juliette Dargis, Florence Lefebvre et Jeanne Beaudoin

Puis, pour écouter une substantielle conférence d'un maître de la profession, bien connu déjà à Shawinigan où il donna récemment une causerie à la Société St-Jean-Baptiste: M. Albert Gervais, qu'introduisit Mlle Marie Be auche-Godin: "M Gervais parle de ce dont il vit", dit-elle. On ne pouvait mieux choisir pour fêter cette semaine consacrée à l'Education.

M Gervais possède un des secrets des brillants conférenciers: l'humour

"Ou il est mort, ou il est quelque part professeur" C'est ainsi qu'il amorça sa causerie pour montrer comment trop souvent, à notre âge de la technique, on minimise le "métier divin" de l'enseignement qui réduit hélas! celui qui l'exerce à être un "économiquement faible".

Profession essentielle de l'éducateur, sous-estimée cependant; elle ne recrute que 4% des professionnels dans le Canada, et 2% seulement dans le Québec alors qu'elle obtient jusqu'à un pourcentage de 7% dans l'une ou l'autre province.

De meilleurs traitements augmenteraient sûrement son prestige

Ce prestige local, c'est pourtant à nous-mêmes, de déclarer M Gervais, de nous promouvoir, par notre réputation individuelle d'abord, ensuite par un organisme qui représente notre corporation, un organisme syndical qui nous aidera à reconquérir notre vrai visage, à quitter notre masque d'infériorité.

Il passa enfin en revue les quatre "agents" qui peuvent et devraient contribuer à revaloriser la profession enseignante.

1) le GOUVERNEMENT qui devrait obliger les instituteurs à se constituer en corporations. Corriger aussi certains de ses règlements comme cet "embauchage par annuités" contrairement à d'autres professions stables comme le barreau, la médecine, etc Les Commissions Scolaires ne peuvent-elles pas en fait renvoyer qui elles veulent et M. Gervais cite Montesquieu: "Il est à craindre que l'on se préoccupe davantage de faire sa cour que son devoir" dans ces conditions.

2) Les COMMISSIONS SCOLAIRES qui devraient favoriser la signature de conventions collectives, mieux payer leur personnel qui végète dans une situation économique inférieure, écarter les non-brevetés qui font déprécier la profession.

3) la PROFFESSION ORGANISEE. "Dieu Lui-même a besoin des cloches". Il faudrait user des armes modernes de la publicité pour mettre en relief le métier de l'enseignement, détecter les talents cachés et les pousser aux plus hautes études, assurer la coordination des diverses branches de l'enseignement à tous les degrés.

4) La COMPETENCE INDIVIDUELLE. D'abord valoir beaucoup mieux que les chiches honoraires que l'on nous accorde. Vivre exclusivement de notre métier et pas d'autre chose. Afficher notre titre d'éducateurs. Paraître heureux dans sa charge. Pratiquer la politique de la présence partout jusque dans les fonctions publiques.

Et, d'un mot, M. Gervais résume tout cela: promotion de la charge enseignante.

Il fut remercié par Mlle Rita Turbide, la secrétaire du Syndicat des Institutrices Catholiques de Shawinigan.

C'était Mlle Thérèse Dufresne, la présidente du Syndicat, qui agissait comme maîtresse de cérémonie avec autant de grâce que de souriante autorité.

Honoraient ce banquet de leur présence Son Honneur le maire J.-Foucher, MM. Gédéon Désaulniers, président de la Commisison Scolaire, l'abbé Raoul Gosselin, aumônier du syndicat, l'abbé Leblanc, de la paroisse St-Pierre, Domonique Lesieur, président de la Fédération diocésaine des Inst., Gérard Filteau, inspecteur scolaire, les directeurs d'écoles, les membres de la Commission Scolaire, etc, etc.



QUATRE JUBILAIRES DE L'ENSEIGNEMENT. — Mercredi soir 14 mars, au Château de la Mauricie, un grand banquet réunissait la plupart des Institutrices appartenant au Syndicat des Institutrices Catholiques de Shawinigan sous la présidence de Mademoiselle Thérèse Dufresne. A cette occasion, on rendit hommage à quatre d'entre elles qui fêtaient leurs vingt-cinq ans de silencieux dévouement au service des écoles de la cité. Voici ces jubilaires, de gauche à droite, Mlle Nina-Marie Thiessen, Juliette Dargis, Florence Lefebvre et Jeanne Beaudoin.

Peine capitale

Lorsque votre voiture file à une vitesse de 60 milles à l'heure ou plus vite encore, ne vous imaginez pas qu'il n'y a que la voiture qui avance à cette vitesse. Vous-même et tous vos passagers sont lancés sur la route à cette vitesse vertigineuse et c'est pourquoi le moindre obstacle que peut rencontrer la voiture cause de si terribles chocs et occasionne si souvent des pertes de contrôle de la voiture. N'allez jamais vite, vous dit la Ligue de Sécurité de la province de Québec, à moins d'être assurés que la voie est libre d'obstacles; autrement, une peine vous attend et elle peut être "capitale".

Cinq conditions pour accidents

L'une des choses que tout chauffeur de véhicule-moteur devrait savoir, c'est qu'il y a cinq conditions principales d'accidents de la route, dit la Ligue de Sécurité de la province de Québec. Celles-ci sont: la visibilité, la température, le véhicule, la circulation et celle du conducteur de la voiture. Chacune de ces conditions peut affecter les causes d'accident. La plus importante encore de toutes ces conditions est celle du conducteur du véhicule.

RUSE DE GUERRE

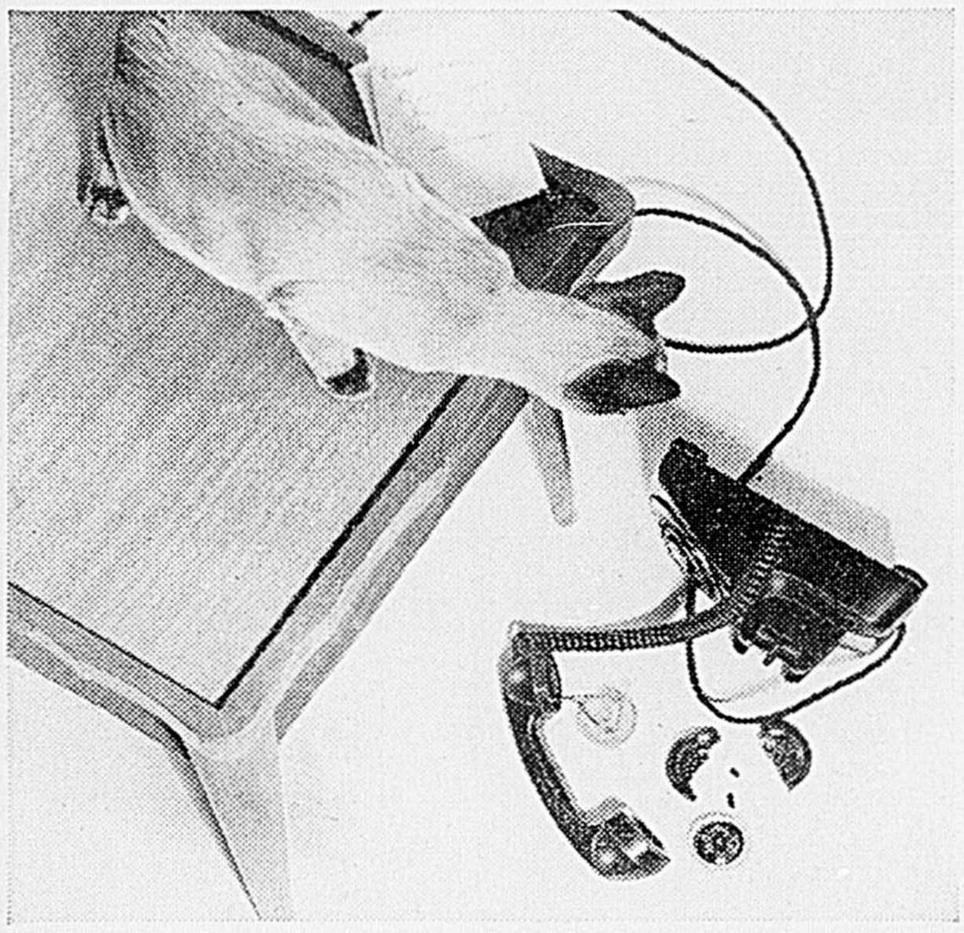
Pour échapper à l'observation aérienne, les fellaghas algériens se mettent à quatre pattes, deux ou trois restant debout. Vus d'avion, ils ressemblent à des troupeaux de chèvres gardés par des bergers.

Eléphants d'Amérique

Un avion a aperçu dans la forêt argentine un troupeau d'éléphants. Ils descendent d'un couple d'éléphants échappés d'un cirque il y a une quinzaine d'années.

Raison protocolaire

Lors de sa visite récente au Portugal, la Reine Elisabeth n'a pu être reçue docteur "honoris causa" de la célèble univirsité de Coïmbre, parce que l'obligation de l'accolade aurait été irrespectueuse.



COMBIEN VA COÛTER LA RÉPARATION?

LE COÛT de l'entretien et des réparations du téléphone est *une* dépense dont le budget familial n'a pas, généralement, à tenir compte.

De plus — et sans que cela n'ajoute en rien au coût de votre téléphone — nous veillons constamment à prévenir les difficultés qui pourraient causer l'interruption du service et nous exécutons promptement tous les travaux nécessaires. Tout cela ajoute encore à la "valeur" de votre téléphone.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Robert Desaulniers
INCORPORATIONS DE COMPAGNIES
Prêts sur hypothèques
Successions, Etc.
794 — 5ème Rue Shawinigan
(Edifice Steinberg)

ROSAIRE LAJOIE
AVOCAT
Téléphone LE 6-2838

OPTOMETRISTE:

Téléphone: LE 6-4349
J.-E. BELLEMARE
Courtier en Assurance
435, Tamarac Shawinigan

Téléphone LE 6-2611
Dr Roméo Gilbert
O. D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vue
Réhabilitation visuelle
Lentilles cornéennes
581 — 5ème Rue Shawinigan

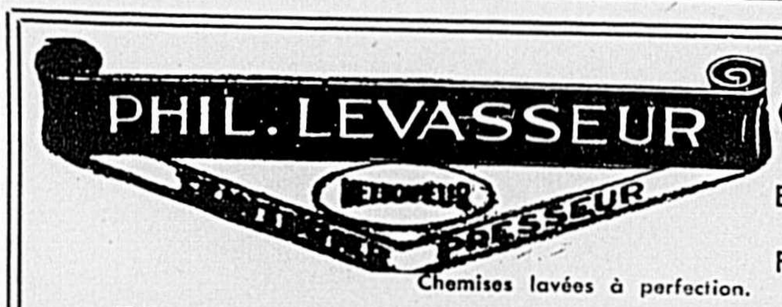
Tél. Bureau LE 6-2688
LUCIEN LAMBERT
C. A.
COMPTABLE AGREE
Edifice Hôtel de Ville
Shawinigan Falls

Dr. Paul E. Nollet,
O. D.
OPTEMETRISTE
Spécialiste en vision
Réhabilitation visuelle
1262, 5e Ave. Tél. LE 6-5056
SHAWINIGAN-SUD

Téléphone: LE 7-7291
CARRIER & VILLENEUVE
Courtiers en Assurances
603 — 5ème Rue Shawinigan

Syndic
J.-Roger Laferrière
Liquidateur — Syndic en matière de faillite — Cessions de biens, délai, arrangements avec créancier, etc.
Téls. LE 7-7211 - LE 7-9626
569 — 5ème RUE
Shawinigan Falls

PIERRE LESSARD
B.A. A.G.
ARPENTEUR-GEOMETRE
SHAWINIGAN FALLS
403, 4ème Rue Tél. LE 7-7145



Chemises lavées à perfection.
Entreposage de FOURRURES
425 — 4ème Rue Tél. LE 6-4483 SHAWINIGAN

ROBERT HEBERT
Plomberie — Electricité — Ferronnerie
FIXTURES, APPAREILS ELECTRIQUES,
FERRONNERIE DE TOUTES SORTES
◄ Travaux exécutés par un personnel expert ►
604 — 4ème Rue Tél. LE 6-4451 Shawinigan Falls



L'Instantané de la Semaine

par José

Chaud et froid, frimas et canicule!

On a bêché, pioché, haché, pelleté les "ourlets" de glace au bord des trottoirs et au seuil des demeures dans Shawinigan en fin de semaine.

Comme pour devancer le printemps.

Il semble bien que nous nous en tirerons avec un hiver de 4 mois si la clémente température s'affirme et se maintient.

Une aimable carte postale, étincelante de ciel bleu entre des palmes et des bâtisses criblées de soleil, me parvient de Miami Beach où hiverne toute une colonie de Shawiniganais dont on nous donnait la liste au club PIC, jeudi midi.

Heureux Canadiens qui se dorent et se bronzent sur un sable torréfié tandis que nous ne nous découvrons pas encore d'un fil de tous nos atours nordiques!

J'ai pourtant vécu à deux reprises, et plus de deux ans au total, un peu plus au sud, dans ces paysages sub-tropicaux où le soleil se lève immuablement entre 5 heures 45 et 6 heures 15 du matin, obligeant à porter le casque de liège ou le chapeau de paille quelques "tours d'horloge" plus tard.

Trop de soleil et un perpétuel été fatiguent et harassent à la longue nos tempéraments habitués aux saisons de climats tempérés, allant jusqu'à vous enlever tout ressort physique et intellectuel.

Par certains jours de chaleur humide et exténuante où la sueur se mêlait à l'encre de ma plume, quelquefois j'ai soupiré après une bise pointue de nos hivers jusqu'à désirer en avoir le nez violet et l'onglée aux doigts.

L'eau fadasse et tiède de la mer des Caraïbes n'étant pas elle-même assez rafraichissante ni assez nerveuse, il fallait parcourir des milles et des milles pour se baigner dans l'eau vive d'une rivière au sortir du "frigidaire" des montagnes.

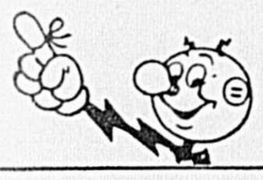
Comme quoi l'on n'est jamais complètement satisfait de son sort et qu'on rêve d'été sous la neige et de squelettes d'arbres engivrés au pays des bambous et des nonchalants cocotiers aux verdures sempiternelles.

Mais, chaud et froid, hiver et printemps, carême sans orgue ni Gloria et Pâques délirant d'alleluias, expiation du péché et exultation de la grâce, deuils austères et torrents de joie, alternances de pleine santé et de vie au relenti, de pénombre et de clarté, de regrets et d'espoirs, de remords et de désirs, de lâchetés et de dévouements, de fatigues et d'élans, n'est-ce pas là plutôt la condition changeante de notre vie de "voyageur", de nos âmes en mal d'infini et d'éternité?

Et pourquoi, dès lors, ne pas adopter le "style" du prophète Daniel et de ses "Trois Enfants dans la fournaise" pour dire: "Chaud et froid, frimas et canicules, neiges et soleils, robes légères d'été et somptueuses fourrures d'hiver, sueurs et frissons, Québec et Floride, Miami-Beach et Shawinigan. . . , service impeccable d'autobus et déplacements "sur le pouce", transports publics, transports de joie et même transports inexistant depuis vingt jours . . . bénissez le Seigneur!"



ASSEMBLEE DES ACTIONNAIRES DE LA SHALWIN. — Les actionnaires de la Shalwin Limitée, qui s'est fondée voici un an et demi à Shawinigan, tenaient récemment leur assemblée annuelle. Les voici réunis sur cette photographie, au premier rang, assis, les directeurs, de gauche à droite, MM. J.-Lionel Thibeault, T. P., Florent Gilbert, T.P., Antoni St-Onge, T.P., André St-Onge et Adelphe Rouillard; debout, dans le même ordre, MM. Gaston Mercier, C.A., Freddy Gauvin, C.R.I., Jean-Jacques Ducharme, T.D., W. Richard, O. Grenier et J. St-Onge.



Érigez les antennes de TV
À BONNE DISTANCE
des fils électriques!

Votre antenne doit résister aux grands vents et supporter le poids de la neige et de la glace. Souvent elle vacille. Si elle tombait sur un fil électrique, il pourrait en résulter des accidents corporels graves et même des pertes de vie. Soyez prudent — érigez votre antenne de télévision à distance suffisante des fils électriques.

THE SHAWINIGAN WATER & POWER COMPANY

Notre "capital humain" menacé par l'automobile

Tel était le sujet de la causerie de M. Henri-Georges Gonthier au déjeûner du club PIC à l'Hôtel Shawinigan, le jeudi midi 14 mars.

En tant qu'attaché auprès de la Fédération des Assureurs du Canada, M. Henri-Georges Gonthier pouvait s'attribuer le titre de "spécialiste du capital humain"

"Si nous voulons avoir "part au vote" dans l'exploitation des immenses ressources noturelles qui font de notre pays et de notre province un des plus riches du monde, il faudra que nous développions notre "capital humain", en spécialistes non seulement de la technique, mais de la culture. Il faudra surtout que nous ne gaspillions pas notre richesse humaine.".

Et, sans plus de transition, M. Gontier, accusant "la vitesse sur la route", montra, par quelques statistiques éloquentes, la consommation de cet irremplaçable capital humain que cause la circulation automobile.

"En 1956, les assureurs canadiens ont payé près de $100 millions pour les accidents d'auto, plus que ce qui a été dépensé pour la construction des routes au Canada durant une année entière.

"Plus de 2,700 Canadiens sont tués chaque année par des accidents de la route et 65,000 sont blessés. Un blessé toutes les 8 minutes, un mort toutes les 3 heures, un accident toutes les 48 secondes.

"Durant les 20 dernières années, 4,000 personnes ont été tuées, un demi-million de personnes blessées.

"99% des accidents sont évitables, et le plus grand responsable est le capital humain. 4 sur 10 des automobilistes tués sur la route le sont pour excès de vitesse, etc, etc.

Grâce à un appareil fourni par M. H.-P. Chevalier, un film fut alors projeté: "Réaction en chaîne", montrant qu'une simple contrariété au départ dans sa famille suscitant un peu de nervosité chez le chauffeur amène tout un enchaînement tragique d'imprudences au volant.

Et M. Gonthier continue:

"Si les assurances automobiles ont augmenté de 21% l'an dernier, dans le Québec, cela est dû au nombre grandissant d'accidents mortels. L'on dépense $5 millions dans la province pour faire l'éducation du public en la matière; les petits accidents ont baissé, mais les accidents mortels sont cependant à la hausse.

A défaut peut-être de l'assurance obligatoire, il faudrait établir la "responsabilité" obligatoire forçant l'automobiliste à prouver sa responsabilité financière au moment de l'accident.

Par une contribution medique, un fonds de réserves pourrait être créé pour dédommager toutes les victimes d'accidents. Toutes les sommes ainsi prêtées devraient être remboursées avant que le chauffeur incriminé retrouve son permis. Des récidivistes seraient aussi retenus sur une liste noire et pourraient même se faire supprimer à vie leur permis de conduire.

Mais on ne rendra cependant pas la vie aux morts, ni la santé aux blessés et infirmes. D'où la nécessité de la formation des jeunes au sein de la famille sans parler de cours de mécanique et d'automobile.

M. Gérard Dufresne avait présenté le conférencier; M. Paul Villeneuve, qui avait fait venir pour le club PIC l'intéressant conférencier, le remercia.

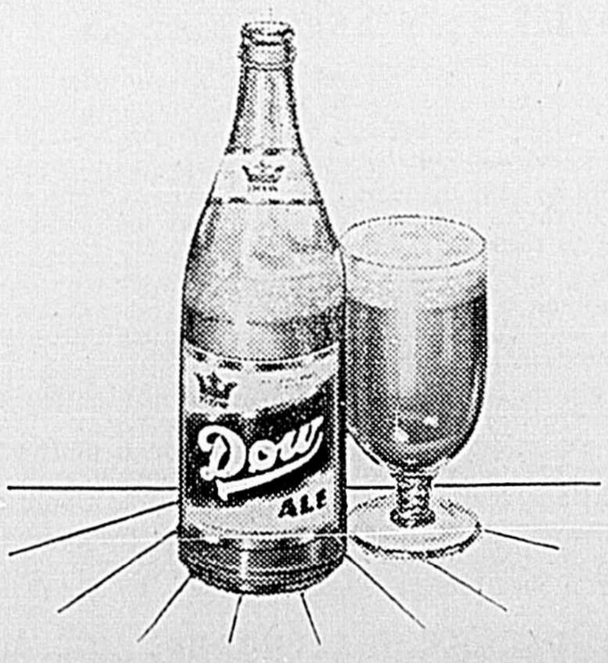
Les Australiens réclament des femmes européennes parce que 1) il y a 100,000 hommes de trop et 2) parce que les immigrants n'aiment pas les dames australiennes.

Epoux!-Epouses!

Ayez entrain et jeunesse

Des milliers de couples sont affaiblis, épuisés, rendus à bout, parce que leur corps manque de fer. Rajeunissez après 40, essayez les Tablettes toniques Ostrex. Renferment le fer qui remonte et des doses supplémentaires de Vitamine B_{12}. Le format d'introduction coûte peu. Soyez sages, ayez vite santé, entrain à bon marché. Essayez Ostrex aujourd'hui. Toutes pharmacies.

JAMAIS AUPARAVANT
une bière n'a monté *si haut,*
si rapidement dans l'estime du public



LA SEULE BIÈRE 'CLIMATISÉE'

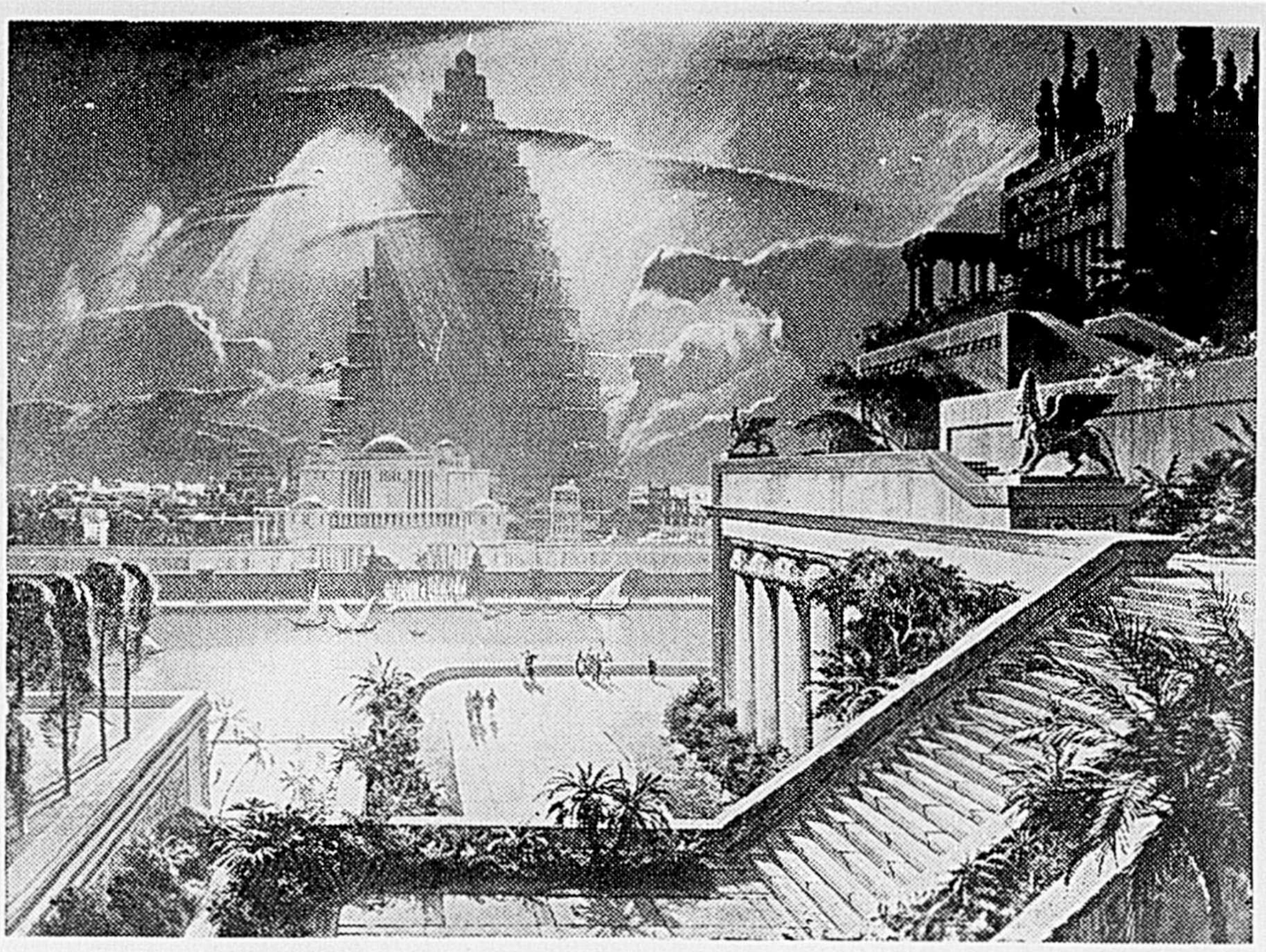
Qui emprunte à HFC?



Près de 750,000 Canadiens *comme vous* ont emprunté à HFC l'an dernier. HFC, la maison de prêts domestiques la plus importante et la mieux recommandée, a une expérience de 79 années passées à résoudre les problèmes financiers d'un nombre incalculable de familles. Si vous avez besoin d'un prêt jusqu'à $1000, passez au bureau HFC où vous pouvez emprunter en toute confiance.

HFC HOUSEHOLD FINANCE Corporation of Canada

J.-B. Vaillancourt, gérant
603, 5e rue, 2e étage de l'édifice Carrier, téléphone LE 6-4416
SHAWINIGAN FALLS, QUÉ.
Prêts faits aux citoyens des villes voisines



Ces "JARDINS SUSPENDUS DE BABYLONE" vous donnent un aperçu du 3e spectacle de Cinérama: "LES SEPT MERVEILLES DU MONDE" qui va prochainement passer à l'écran du Cinéma Imperial de Montréal.

Une journée d'aventures avec Cinérama

Aimeriez- vous visiter le Japon et l'Orient, passer en avion sous le pont de Brooklyn ou aller à Rio pour son formidable carnaval du Mardi-Gras?

Et, si vous êtes amateur d'antiquité, aimeriez-vous voir des danses cambodgiennes sur le théâtre des ruines historiques du temple d'Angkor Wat? Oui, bien sûr.

Mais vous hésiteriez quand même à prendre un train dans les descentes vertigineuses des montagnes de l'Himalaya. Et personne, absolument personne n'aimerait survoler un volcan en irruption.

Si vous êtes du genre des gens à rester chez eux, Lowell Thomas a fait pour vous un voyage de deux cents mille milles autour du monde et est revenu avec la troisième aventure Cinérama "Sept Merveilles du monde".

La raison du voyage de Thomas était de ressusciter cette vieille liste des sept anciennes merveilles. Maintes autres listes furent faites, mais jamais encore tant de merveilles de notre monde ne nous étaient parvenues avec autant de descriptions imagées et réelles.

"Sept Merveilles du Monde" est le résultat d'une idée que Thomas chérissait depuis 40 ans. Il en parla même avec ce personnage quelque peu mystérieux, Lawrence d'Arabie durant la première guerre mondiale.

Thomas commença les plans du film avec Robert Flaberty, connu pour ses merveilleux documentaires. Mais Flaberty mourut avant que "Sept Merveilles du Monde" n'émergeât du stage des plans documentaires. Mais Flaberty mourut avant que "Sept Merveilles du Monde", commencé en 1953, fut achevé deux ans après. Thomas, comme "producteur", surveillait les activités des cinq directeurs, et cela nécessitait pour lui des allées et venues à travers le monde entier. Et à la fin de ce voyage, lui, ce voyageur du monde, fut étonné de la formidable distance que lui et Cinérama avaient parcourue.

Thomas nous dit: "Quelqu'un estima que nous avions parcouru une distance de dix millions de milles". Que cette estimation soit exacte ou non, il n'en est pas moins vrai que Cinérama parcourut le monde entier à la recherche des merveilles que Lowell voulait rapporter à ses spectateurs.

Le premier auteur d'une liste des Sept Merveilles du Monde fut le philosophe grec, Philo de Bysantine. Une seule des 7 merveilles qu'il choisit nous reste aujourd'hui: la Pyramide de Chéops, en Egypte. Les autres étaient les Jardins suspendus de Babylone, la statue de Zeus à Olympe, le Temple de Diane à Ephèse, le Mausolée de Halicarnasse, le Colosse de Rhodes et le Phare d'Alexandrie.

Vous pouvez voir sur la photo ci-jointe les Jardins Suspendus de Baylone et la Tour de Babel. Les jardins furent contsruits par Nabuchodonozor, roi de Babylone, de 605 à 526 avant Jésus-Christ. Il fut le plus grand constructeur que le monde ait jamais connu.

On lui attribue le mérite d'avoir reconstruit bien des temples anciens et d'avoir installé des ponts sur toutes les rivières de son pays. Pour plaire à sa femme, Amuhia ou Sémiramis, née à l'étranger dans un pays montagneux, il construisit les fameux jardins suspendus de Babylone.

La légende raconte qu'ils se composaient de cinq terrasses de cinquante pieds, superposées l'une sur l'autre, recouvertes par du bitume et du sol arable si épais que des arbres fruitiers pouvaient y pousser.

Alain Braun
Directeur de Publicité

L'ETERNEL PROTOCOLE

Pourquoi le petit prince Charles d'Angleterre ne sourit-il plus pour les photographes?

Ordre du protocole: il a perdu deux dents de devant!

Projet d'émission de titres par l'Alcan

L'Aluminum Company of Canada, Limited, principale filiale de l'Aluminium Ltd annonce qu'au cours d'une réunion tenue, ces jours derniers, son Conseil d'Administration a autorisé que soit déposée au cours de la fin de ce mois, entre les mains de la Securities and Exchange Commission des Etats-Unis, une demande d'enregistrement d'une émission sur le marché américain de $125 millions de débentures remboursables en monnaie des Etats-Unis.

La Compagnie est à négocier la vente de ces débentures à un groupe d'"underwriters" ayant à sa tête The First Boston Corporation et Morgan, Stanley et Co., en vue d'une offre au public aux environs de la mi-avril.

Le but de cette émission est de permettre à la Compagnie de rembourser des emprunts de banque, d'augmenter son fonds de roulement et de financer la poursuite de son programme d'expansion. Lorsque ce programme d'expansion, entrepris en 1951 et s'échelonnant sur dix années, sera terminé, la Compagnie aura plus que doublé la capacité de production de ses usines d'aluminium et de ses centrales hydro-électriques au Canada.

EXCURSIONS

À TRAVERS LE CANADA

durant les vacances d'été
organisées par

LA LIAISON FRANÇAISE

en collaboration avec le chemin de fer

PACIFIQUE CANADIEN

Le Voyage IDÉAL—Durée: 20 jours

1er ..... du 30 juin au 20 juillet
2ième ..... du 21 juillet au 10 août

PRIX: de $525 à $680, selon la place choisie

Le Voyage AUBAINE—Durée: 16 jours

du 12 juillet au 28 juillet

à l'intention des personnes disposant de deux semaines de vacances

PRIX: de $325 à $505, selon la place choisie

ENDROITS VISITÉS

WINNIPEG	EDMONTON	BANFF
REGINA	CALGARY	LE LAC LOUISE
SASKATOON	VANCOUVER	VICTORIA

Les prix indiqués sont de Montréal et comprennent TOUS les frais de voyage: transport, repas, coucher, visites, pourboires, etc.

Renseignements complets, dépliant, réservations, etc., sur demande aux agents du Pacifique Canadien,—au bureau de M. P.E. Gingras, chambre 279, gare Windsor, Montréal, téléphone PLateau 2211, local 358 ou 2454—ou des organisateurs:

LA LIAISON FRANÇAISE

75, rue d'Auteuil Québec, P.Q. tél. LA. 2-2601



Les échéances paraissent moins lourdes

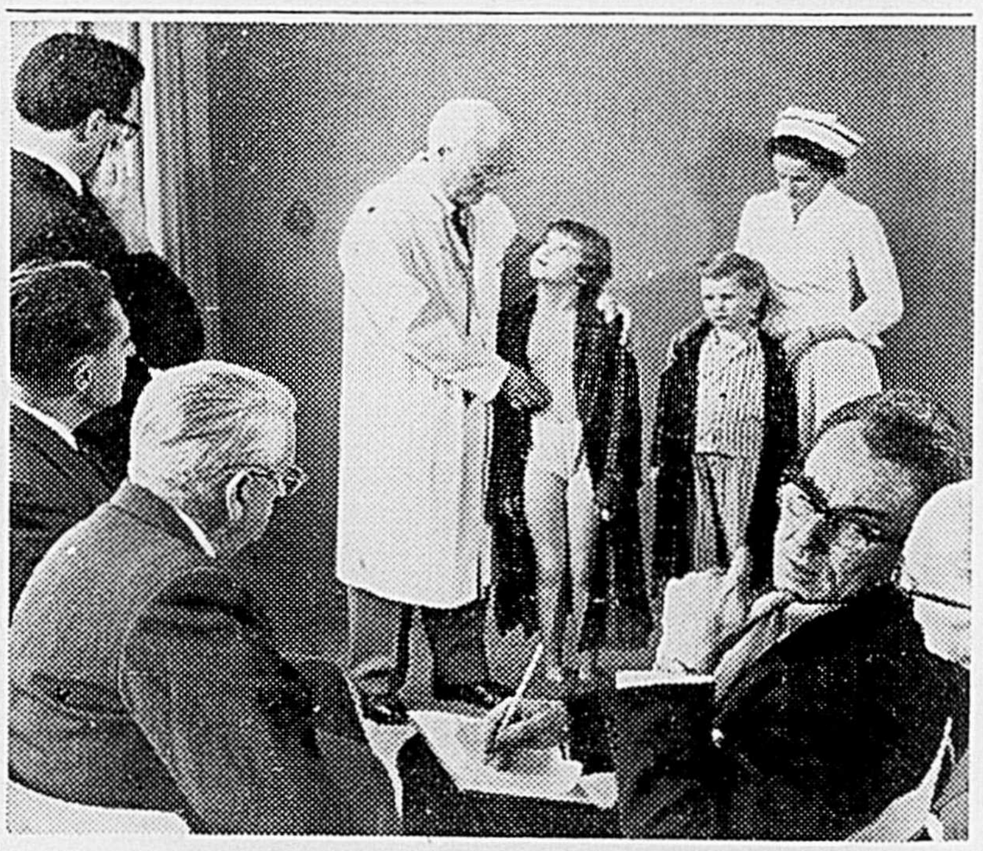
. . . quand on a pris les moyens d'y faire face. Le secret c'est d'avoir un plan qui vous permette d'établir votre situation financière sur des bases saines et de vous constituer de précieuses réserves pour l'avenir. Le "Livre du budget familial", édité par la Banque Royale, vous explique ce plan. Il ne contient aucune formule magique, mais il vous montre comment établir votre budget en fonction de vos revenus. Demandez-en un exemplaire la prochaine fois que vous irez à la Banque Royale.

COMPTES COURANTS • COMPTES D'ÉPARGNE
CHÈQUES DE VOYAGEURS
MANDATS DE LA BANQUE ROYALE
MISE EN SÛRETÉ DE DOCUMENTS PRÉCIEUX

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

LA PLUS GRANDE BANQUE DU CANADA

Succursale de Shawinigan Falls E. O. LACROIX, Gérant



Votre médecin de famille retourne à l'école

Des centaines de médecins de famille, par ailleurs fort occupés, consacrent plusieurs heures à l'étude, chaque année, afin de maintenir leurs connaissances et leur compétence au niveau des progrès de la médecine moderne.

Déjà, plus de 1400 médecins de famille canadiens se sont engagés à poursuivre ces études en s'inscrivant au Collège de Pratique générale du Canada.

Ce Collège, qui peut être si utile pour améliorer la santé de tous les Canadiens, a été fondé par l'Association médicale canadienne. Il reçoit, sous forme de dons, l'aide substantielle des compagnies d'assurance-vie du Canada.

Le médecin de famille soigne lui-même quatre malades sur cinq. Cependant, il lui faut savoir reconnaître à quel moment il doit recourir au spécialiste et de quelle façon il peut le mieux collaborer avec celui-ci pour le plus grand bien du malade. C'est dans des situations comme celle-là qu'il apprécie l'aide du Collège.

En appuyant cette initiative de progrès, les compagnies d'assurance-vie du Canada contribuent activement à relever le niveau de la santé chez tous les Canadiens.

LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE DU CANADA

L-1056DF



Echos Inédits

Par ARTHUR McNICOLL

—EMEUTE — Lors de la 1ère Grande Guerre, Shawinigan avait été témoin d'une parade anti-conscriptionniste dont le point culminant avait été l'émeute au coin de la 5e rue et de l'Avenue Tamarac. Les bureaux de Monsieur Flamand avaient été saccagés: les coffre-forts, les bureaux, papiers, etc., avaient été jetés dans la rue à la grande satisfaction de la foule qui ne voulait pas voir partir ses fils . . . Le Chef Longval, qui venait de succéder à Albert Gigaire, ne comptait que sur deux autres policiers pour le seconder dans sa tâche . . . Les émeutiers furent acquittés à la suite d'un procès retentissant dont l'enquête avait été menée par le détective Charron, le même qui devait, par la suite, travailler à la Belgo et être chassé de la ville par nos papetiers.

Ceci se passait avant que la bâtisse Gigaire et Bourassa (Banque de Montréal Rennerts, etc.) fut construite alors que la quatrième rue était la plus commerciale.

Quarante ans plus tard, le même coin de rue servait de centre à une émeute qui aurait pu prendre de graves proportions.

Quatorze sièges 'manquent à l'appel" dans les autobus remorqués au garage municipal. Les voleurs savent-ils que ces pièces, inutiles pour eux, sont assurées pour un montant de deux cent-cinquante dollars. Il va sans dire que c'est un souvenir dispendieux et embarrassant pour celui qui *veut* faire ses Pâques, la conscience en paix . . . Tout ceci doit nous faire penser à la terreur qui doit exister lors des tornades, inondations, etc., où toute la population s'enfuit à la hâte en laissant ses biens. Les hôpitaux sont alors pleins de gens angoissés. Dieu merci, ils peuvent compter sur la Croix-Rouge et sur une banque de sang inestimable.

Ces banques de sang se doivent de rester au service des affligés et nos lecteurs auront leur opportunité de faire leur part en donnant leur sang lors de la clinique de la Croix-Rouge qui sera tenue aux Chevaliers de Colomb les 26, 27 et 28 mars. La ligue d'Action Civique de MM. Alexandre Dupré, Jean Richard, Bernard Tremblay, etc., à la charge d'organiser la corvée de 1957. Ils réussiront en autant que nous les seconderons tous . . . Je leur garantis le beau temps et la fin de l'imbroglio des autobus pour leur faciliter la tâche.

—ICI ET LA — Le comptable Huard, de la Banque Provinciale, est transféré à Montréal . . . Le Restaurant Imperial devra quitter son local et se prépare à s'installer ailleurs . . . Jean-Guy Gignac présente sa Gigolade le jeudi 28 mars . . . Camille Lupien, notre populaire Pamplemousse au hockey, a été élu directeur du club de golf de Dolbeau. Bravo! . . . Théo. Racette se prépare à présenter un magnifique Sportsman Show, à l'arena, du 1er au 5 mai inclusivement . . .

—ANNIVERSAIRES — Il y a 30 ans, Shawinigan pleurait la mort par accident à la Belgo, de M. M. C. Pintal et de M. Jules Bertrand. Ce dernier était le gérant du club de baseball, qui avait ses quartiers-généraux au sous-sol de la maison de M. J.-E. Ménard, 4e rue . . . Le curé E. Trudel, de St-Pierre, s'alarmait de voir la hausse de la mortalité infantile à Shawinigan et il offrait aux mamans une série de pamphlets sur le régime alimentaire. Notre ville avait une moyenne de 230 contre une moyenne de 115 pour la province. Nous étions les avant-derniers dans ce domaine non honorifique . . . MM. Rosario Coutu et Ernest Courtois étaient les seuls finissants du C.I.C. . . .

—GEORGE SLATER — Le regretté président de la ligue de hockey du Québec avait succédé au Dr J.-A. Clément comme président au cours du mois de janvier 1937. Les clubs suivants étaient alors en lice: Canadiens, McGill, Ottawa, Royals, Verdun, Victoria et Québec. Le Royal et le McGill avaient terminé en tête cédule. Royal joua 21 parties, McGill 16 et le Québec, qui finit 3e, en joua 24. Le Québec remporta alors le championnat. L'automne suivant, naissait la Q.S.H.L.

Le circuit actuel a eu ses débuts proprement dits en 1925 avec George McSweeney comme président. Il y eut ensuite MM. George Granger, Norman Mowat, Jimmy Foley, J. A. DeLalanne, Ken Stewart et le Dr J. A. Clément.

Slater a vu jouer sous son règne les équipes ci-haut mentionnées et puis Morton Aces, Cornall, Valleyfield, Shawinigan, Hull, Concordia, Maple Leaf, Ottawa Commandos, Montreal Pats, St. François Xavier, St-François National, Lafontaine, Columbus, Université de Montréal, New-York, Boston et Trois-Rivières.

PIETE PAR TELEPHONE

Appelez Circle 6-4200 à New-York au téléphone: vous entendrez une prière et un sermon.

Les New-Yorkais demandent ce numéro 800 fois par jour.



CONFERENCIER AU CLUB PIC. — M. Henri-Georges Gonthier était le conférencier du Club Pic le jeudi midi au déjeûner de l'Hôtel Shawinigan: il traita du "capital humain" menacé par les accidents d'automobile. On reconnaîtra, sur cette photo, de gauche à droite, MM. André Daigneault, gérant à Trois-Rivières de la succursale de la Société d'Hypothèques et Logements, Henri-Georges Gonthier donnant son intéressante conférence, Me Alexandre Bastien qui présidait la réunion en l'absence de M. Edmour Painchaud, M. José Caden, reporter pour L'Echo du St-Maurice et Alexandre Dupré, président de la Ligue d'Action Civique de Shawinigan qui assurera la présidence de la prochaine Clinique des Donneurs de Sang.

Avez-vous besoin de $600? $50? $1250? $1550? $300? $800?

Pouvez-vous rembourser chaque mois $18? $30? $14? $25? $45? $10?

PRÊTS NIAGARA

Vous pouvez emprunter de $50 à $1250 (parfois davantage)

Remboursements mensuels à partir de $6.

★ ★ ★

Jean - Jacques DESPAROIS
Chambre 118, Edifice Cascade
794, 5e Rue Tél. LEcture 7-7255
Shawinigan Falls

2 DERNIERES SEMAINES! CINERAMA HOLIDAY



La production de LOWELL THOMAS

"SEVEN WONDERS OF THE WORLD"

TECHNICOLOR POUR TOUTE LA FAMILLE!

LES SEPT MERVEILLES DU MONDE

PRESENTEE DANS LA SPLENDEUR DU CINERAMA

Ordres Postaux Promptement Remplis - Sièges Réservés seulement

Une séance Lun. & Mar., à 8:40 p.m. — Deux séances par jour. Mer., Jeudi & Vendr., à 2:00 & 8:40 p.m. — Trois séances Sam. & Dim., à 2:00 - 5:00 & 8:40 p.m. — SOIRS à 8:40 p.m. du Lun. au Dim.: Orch. & Loges, $2.40; Balc., $1.75 — MATS. à 2:00 p.m. Mer., Jeudi & Vendr.: Orch & Loges. $1.75; Balc., $1.20 — MATS. à 2:00 p.m. Sam. & Dim.: Orch. & Loges, $2.00; Balc., $1.50 — SEANCES EXTRA Sam. & Dim. à 5:00 p.m.: Orch. & Loges, $2.40; Balc., $1.75 (Tax Incl.)

1 Séance par jour Lun. & Mar., à 8:40 p.m. — 2 Séances par jour, Mer. Jeudi & Vendr., à 2:00 & 8:40 p.m. — 3 Séances Sam. & Dim., à 2:00 - 5:00 & 8:40 p.m.

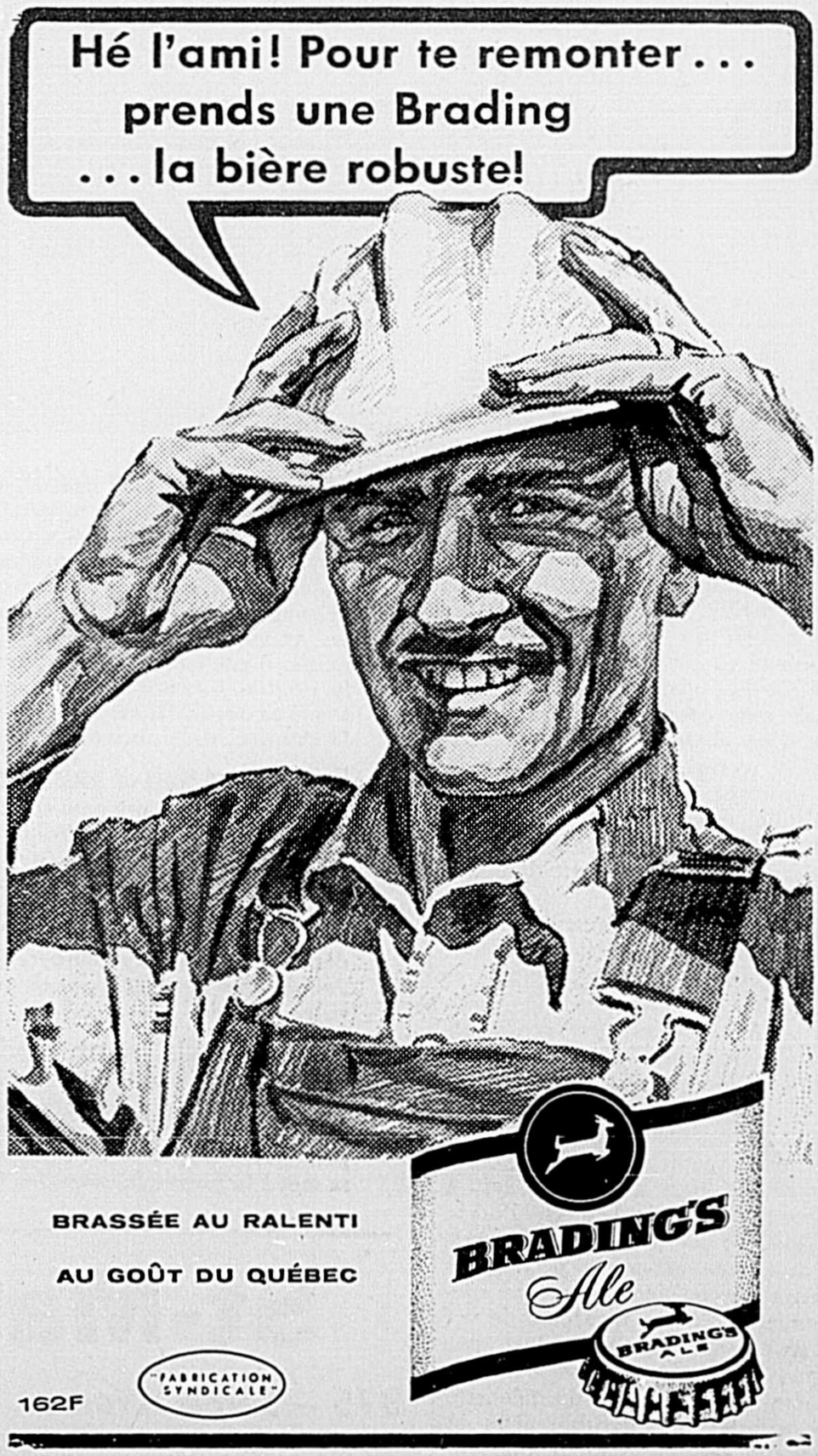
Théâtre IMPERIAL
1430 Bleury
Montréal
Tél.: AV. 8-7102
FOYER CANADIEN DU CINERAMA

Réservations: AV. 8-1845

CANADIAN CINERAMA CORP., Théâtre IMPERIAL,
1430, rue Bleury, Montréal, P.Q.

Ci-joint $..... ☐ chèque, ☐ ordre postal, pour.....
places à la séance de MATINEE ☐ SOIREE ☐ le.....
2ème choix: séance de MATINEE ☐ SOIREE ☐ le.....
Nom.....
Adresse.....
Ville..... Prov.....

S.V.P. joindre enveloppe adressée et affranchie.
Chèques Payables à: Canadian Cinerama Corporation



Comité de Nomination au Rotary

Voici le Comité de Nomination proposé aux membres du Club Rotary et accepté à l'unanimité: MM.

Jack Gibbs, président
Jos Tremblay, vice-président
Jack Walsh, secrétaire
Henri Pike, trésorier

Yves Dion, Ch. Trudel et Doug Scott (réélus), Roland Hébert, Lorne Crabtree, Henri Garand, Sid Smith et Art Watier.

Ce Comité entrera en fonctions le 1er juillet.

Steinberg's remporte le 1er Prix de l'"Alimentation"

Parmi les milliers de marchands de détail de 24 catégories différentes qui ont participé au 9ème concours annuel de la "Brand Names Foundation Inc." de New-York, Steinberg's Limitée a remporté, cette année, le Premier Prix des Magasins d'Alimentation de la Classe A.

C'est à un banquet qui se tiendra au Waldorf-Astoria de New-York, le 3 mai, et où prendront part plus de 1,500 personnalités du monde des affaires, qu'une plaque de bronze commémorative sera remise à M. Steinberg dont le magasin de la 5e rue à Shawinigan jouit d'une réputation bien méritée.

C'est le temps d'agir

Nous n'obtiendrons la sécurité de la route que lorsque le public voudra prendre ses responsibilités, dit la Ligue de Sécurité de la province de Québec. L'indifférence du public à l'égard de la sécurité de la route constitue l'une des plus grandes causes d'accident puisqu'aucune mesure de sécurité ne peut être appliquée sans la coopération de tout le monde; automobilistes, piétons, cyclistes, etc. Les autorités policières peuvent prendre des mesures disciplinaires et punitives, mais elles sont impuissantes pour forcer le public à être prudent. C'est le temps pour tous de prendre ses propres responsabilités.

VIENT DE PARAITRE

Le Petit Almanach du Chasseur et du Pêcheur 1957

Comme par les années passées, les amateurs de chasse et de pêche ont accueilli avec enthousiasme l'édition 1957 du Petit Almanach du Chasseur et du Pêcheur, commandité par la maison John de Kuyper.

La page-couverture fera rêver plus d'un chasseur et pêcheur lorsqu'il y verra un groupe de sportifs quittant le camp de bois rond, à l'aube, pour une journée merveilleuse sur un de ces lacs incomparables qui pullulent dans notre beau pays.

Ceci n'est qu'un avant-goût de ce que contient le Petit Almanach: des récits d'aventures de chasse et de pêche, des articles de MM. Harry Bernard, membre de la Société Royale du Canada; J. B. S. Huard, chroniqueur de la chasse et de la pêche à la Tribune de Sherbrooke; des récits de Paul Provencher, ingénieur forestier, une autorité en tout ce qui a trait à la vie en forêt; de Damase Potvin de Québec; les derniers règlements de la chasse et de la pêche, des recettes de cuisine préparées spécialement pour les amateurs de vie au grand air (donc faciles) par Jeanne Lorry, une experte en la matière, le calendrier du pêcheur, basé sur les tables sublunaires et indiquant à quel moment du jour le poisson est susceptible de mordre et nombre d'autres informations très utiles aux amateurs

C'est un petit volume de 132 pages, en couleurs, intéressant du commencement à la fin Il a été tiré à 50,000 exemplaires et répandu par toute la province de Québec et cette partie de l'Ontario où l'on parle le français

En même temps qu'il sert à inculquer aux plus jeunes comme aux plus vieux les sages principes de la conservation, à leur faire prendre conscience de la valeur de leur patrimoine national, ce petit volume accomplit une oeuvre éminemment utile

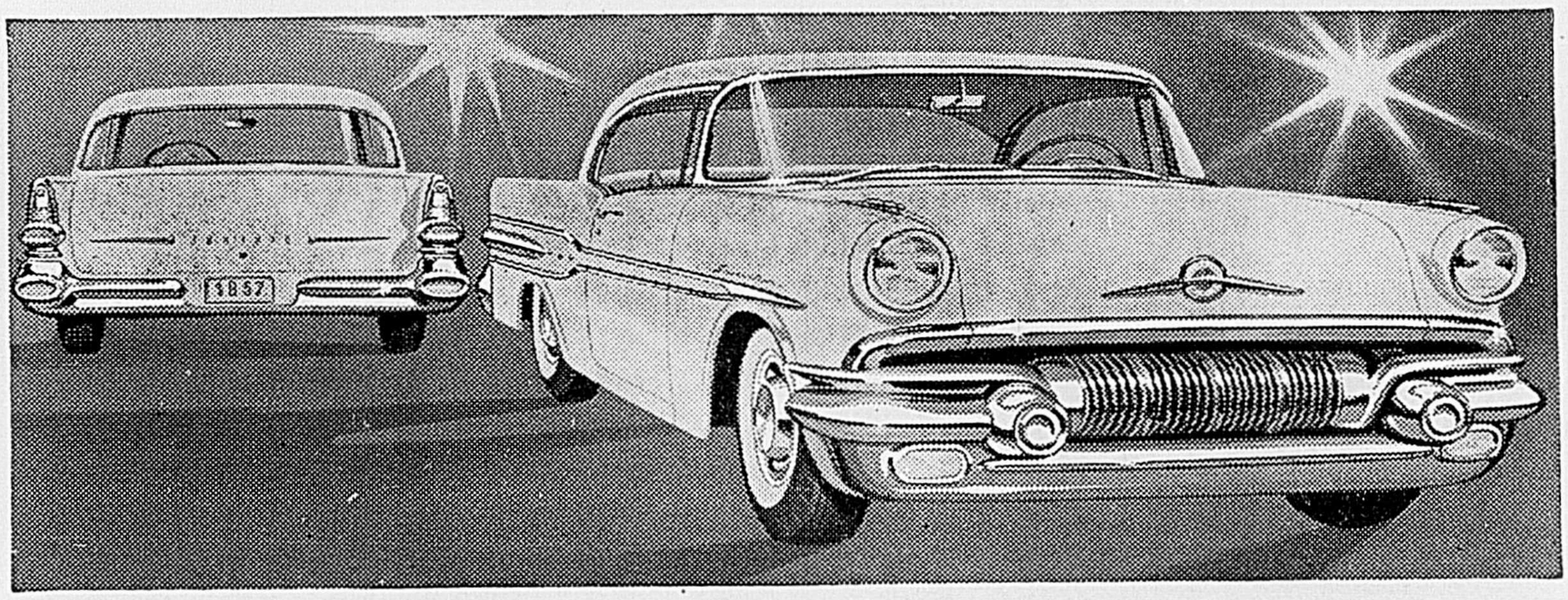
On peut se le procurer en écrivant à: "Le Petit Almanach du Chasseur et du pêcheur, Casier Postal 141, Station Youville, Montréal, au prix de 25¢ l'exemplaire, tous frais compris.

LISETTE — **Par Paul ROBINSON**



Entrez donc...il ne faut qu'un instant pour voir

COMBIEN PLUS LA PONTIAC VOUS OFFRE!



Le plus grand choix de modèles dans l'industrie! Que désirez-vous? Modèle à toit rigide, sedan, décapotable—2 ou 4 portes? Et pourquoi pas un station wagon Safari? Pontiac vous les offre *tous* . . . une variété de modèles insurpassée—inégalée même, par aucune autre marque. Ajoutez le coupé de ville et le coupé Utility et vous avez là toute l'étonnante gamme des 32 modèles Pontiac en six merveilleuses séries. Qu'importe désormais ce que vous exigez d'une voiture, à n'importe quel prix, car la Pontiac—et seule la Pontiac—dans n'importe quelle catégorie de prix, répondra à tous vos désirs. Il est bon de se rappeler constamment . . . qu'avec la Pontiac, vous obtiendrez toujours ce que vous voulez le plus.

Un plus grand choix de puissances que toute autre marque! Pour celui qui voyage, peu ou beaucoup, mais qui tient au maximum de sécurité sur la route . . . Pontiac offre jusqu'à 270 cv—dans toutes les séries sauf la Chieftain (qui va jusqu'à 252 cv). Pour la plupart, les moteurs Pontiac sont de magnifiques V8 rompus à toutes les épreuves . . . mais pour ceux qui tiennent particulièrement à l'économie, il y a les célèbres "6" Pontiac—leurs fringants 148 cv dans les modèles Pathfinder, Pathfinder Deluxe ou "Laurentian". Faites-nous confiance, vous pourrez ensuite faire confiance à votre Pontiac.

La plus complète gamme de prix . . . des plus bas au grand luxe! Pouvez-vous vous le permettre? La question ne se pose même pas, cela ne fait pas l'ombre d'un doute! Si vous voulez une voiture de classe, qui se fait remarquer pour son élégance, mais dont le prix passe inaperçu . . . songez à la Pathfinder. Et la Pontiac se met à la portée de *toutes* les bourses, grimpant jusqu'au sommet avec la Star Chief aux lignes de voiture de rêve . . . toujours sûre d'elle, sur toutes les routes, en tous lieux, dans n'importe quelle société.

Un plus grand nombre de transmissions . . . selon vos habitudes! Un choix sans pareil de transmissions standard ou automatiques. Pontiac vous offre *deux* transmissions Synchro-Mesh améliorées, *deux* autres, automatiques . . . la sûreté infaillible de la Powerglide* et l'aisance incomparable de l'Hydra-Matic*. (*S'obtient moyennant supplément dans tous les modèles.)

Une carrosserie Fisher . . . le plus célèbre carrossier du monde! "Carrosserie Fisher" symbole de ce qu'il y a de plus neuf, de plus confortable, de plus permanent dans l'élégance . . . mais aussi ce qu'il y a de plus sûr, de plus robuste dans la qualité incomparable de sa construction monocoque . . . tout cela contenu dans deux petits mots: carrosserie Fisher.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

P-1557DF

MIEUX QUE TOUTE AUTRE VOITURE...PONTIAC PRÉVIENT TOUS VOS DÉSIRS!

St-Maurice Automobile Enrg.

375 – 5ème Avenue — Tél. LE 6-4425 — Shawinigan-Sud

La Ligue d'Action Civique prend en mains la Clinique des Donneurs de Sang

Cette clinique aura lieu, Salle des Chevaliers de Colomb, les mardi, mercredi et jeudi, 26, 27 et 28 mars.

La Ligue d'Action Civique de Shawinigan a accepté d'assumer, cette année, l'organisation de la Clinique des Donneurs de Sang qui se tient sous les auspices et avec le concours de la Société Canadienne de la Croix-Rouge.

Afin que cette Clinique remporte les plus grands succès, la Ligue d'Action Civique tenait, dimanche, une grande assemblée à laquelle avaient été convoqués près d'une cinquantaine de mouvements, organisations et clubs de Shawinigan: Chevaliers de colomb, Clubs Richelieu, Pic, Kinsmen, Optimistes et Rotary, Société St-Jean-Baptiste, Ligue des Citoyens de Ste-Croix et du Christ-Roi, l'Org. des Femmes Libérales, Echo Féminin, Ambulanciers St-Jean, LOC, JOC, 62e Rég. LAA, l'IODE, Chambre Junior, Société Médicale Shawinigan et Gd' Mère, CKSM, outre nombre d'autres personnalités.

M. Bernard Tremblay, secrétaire de la Ligue d'Action Civique agissait comme secrétaire de cette assemblée où furent formés les différents comités suivants:

Président de cette Clinique des Donneurs de Sang qui aura lieu les mardi, mercredi et jeudi 26, 27 et 28 mars: M Alexandre Dupré, président de la Ligue d'Action Civ.

Présidents conjoints: MM les Drs Adrien Paradis et Yves Blais

Comité des Salles: Me Alexandre Bastien, Grand Chevalier du Conseil 1877 des Chevaliers de Colomb.

Publicité: Clubs sociaux: M. A Dupré; Radio: MM. Gérard Lavergne et Gaston Tessier; Presse: Cyrille Lafrenière; Etablissements commerciaux: M. Gaston Thibodeau; Curés des paroisses: M. Bernard Tremblay; Cinémas: M. A. Dupré; Etablissements scolaires: MM. les Drs Y. Blais, Adrien Paradis et Georges H. Smith; Envoi des cartes aux Donneurs de Sang: M. Lt-Col. Gérard Dufresne; Industries locales, M. Harold Friendly;outre tous les présidents et présidentes de tous les autres mouvements.

Matériel de la Clinique: M. Claude Dolbec.

Téléphone: Mme Paul Goulet.

Réception: Personnel de la Clinique: Lt-Col. G. Dufresne; Vestiaire: Mmes P. Goulet et O. Lacroix; salle: M Jean Renaud

Transports: M. Maurice Bernier

Enregistrement: Mme P. Goulet

Recouvrement: M. Rémi Francoeur et Mme A. Duperron

Rafraîchissements: Mme Edmour Painchaud

Entretien et Entr'aide: M Charles Mills

Cadeaux: Mme J. S. Ducharme et Mlle Aline Lemire.

Stationnement: M. L-J. Fournier en liaison avec le Directeur de la Police Alfred Arbour.

Tous ces comités sont présentement à l'oeuvre et nul doute qu'ainsi réparti, le travail semblera moins lourd à tous et à chacun pour des résultats dépassant toutes les prévisions.

Une chose reste néanmoins certaine: c'est qu'une Clinique de ce genre, si bien organisée soit-elle, ne vaudra rien sans son élément principal: les Donneurs de Sang eux-mêmes.

Aussi la Ligue d'Action Civique de Shawinigan lance-t-elle un vibrant appel à tout le grand public de Shawinigan pour venir en foule, dès le 26 mars après-midi, à la Clinique des Donneurs de Sang, Salle des Chevaliers de Colomb.

Peut-on poser un plus beau geste de civisme que de donner un peu de son sang à un de ses semblables?

AVIS

Conformément aux dispositions de l'article 1571-d du code civil, avis est par les présentes donné qu'une cession-transport et le transfert de toutes créances de livre et autres créances recevables, présentes et futures, de G. A. BOULET LIMITEE dont la principale place d'affaires dans la Province de Québec est dans le district judiciaire de Trois-Rivières à la Banque Provinciale du Canada, à titre de garantie, faits et exécutés le 6ème jour du mois de février 1957 ont été enregistrés au Bureau de la division d'enregistrement de Champlain le 23ème jour du mois de février 1957 sous le numéro 164499 (Vol. 274)

Daté ce 4ème jour du mois de mars 1957.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA.

F. 989 (Bil)
Québec seulement.

6-20 mars

Abri antiatomique

On construit à Moscou un immense abri antiatomique de 1,200 pieds de profondeur pour les dirigeants soviétiques.

Il sera relié au Kremlin par un tunnel de plus de 6 milles de long.

Central Cash Store
VOTRE MARCHÉ COMPLET
VIANDE ÉPICERIE LÉGUMES BIÈRE
R. BELLEMARE PROP. 45 RUE TAMARAC
Tél. LE 7-6671 Shawinigan Falls

POUR S'EVADER

Pour s'échapper de Russie, un Arménien d 'origine française avait emmené 12 chats dans un sac.

Quand les chiens policiers l'eurent repéré, il ouvrit son sac: les chiens préférèrent poursuivre les chats.

"BONNE ENTENTE TRANS-CANADA"

EXCURSION

À TRAVERS LE CANADA

DU 2 AOÛT AU 18 AOÛT—16 JOURS

organisée par

La Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la Province de Québec

en collaboration avec le chemin de fer

PACIFIQUE CANADIEN

ENDROITS VISITÉS

Port Arthur	Regina	Banff
Fort William	Saskatoon	le lac Louise
Winnipeg	Edmonton	Vancouver
Saint Boniface	Calgary	Victoria

PRIX par personne—DE MONTRÉAL
de $335 à $515 selon la place choisie

IMPORTANT: Les prix comprennent TOUS les frais de voyage: transport par train, bateau et autocar, wagons-lits, chambres d'hôtels, repas, visites, pourboires, etc.

Renseignements complets, dépliant, réservations, etc., sur demande aux agents du C.P.R.—au bureau de M. P.E. Gingras, chambre 279, gare Windsor, téléphone PLateau 2211, local 358 ou 2454—au no. 201 ouest, rue St-Jacques—ou des organisateurs:

LA FÉDÉRATION DU JEUNE COMMERCE
No. 3425, rue Saint-Denis, Montréal 18 — Tél. PLateau 8289





CONFERENCIER DU CLUB PIC. Jeudi 21 mars, le Club PIC entendra comme conférencier M. Pierre Jérôme, membre de la Chambre de Commerce du District de Montréal, du Club St-Laurent Kiwanis de Montréal et du Toastmasters International et du Public Relations Society.

M. Jérôme naquit à Montréal et fit ses études au collège St-Louis et à l'école d'Arcy de la métropole. Ses débuts commerciaux se firent dans l'agence de publicité Harold Stanfield de cette même ville, puis il rentra au service des ventes de McLean-Hunter Publishing Co. Il poursuivit sa carrière de ventes chez Eugène Carbonneau, éditeur de la Revue "Le Fournisseur des Instituutions Religieuses". Il entra à la société Air-Canada à titre de représentant commercial en 1953; en 1956, il y fut attaché à la division française des Relations Extérieures, fonction qu'il occupe actuellement.

Importantes nominations à Alcan

D'importants changements et nominations au sein de l'Aluminum Company of Canada, Limited, viennent d'être annoncés par MM. A. W. Whitetaker, Jr, et McNeely Dubose, vice-présidents administratifs de la Compagnie.

A Kitimat, M. P. E. Radley, jusqu'ici directeur général du programme d'expansion de l'Alcan en Colombie britannique, s'est vu confier, en plus de ses responsabilités actuelles, celles des opérations de l'usine d'aluminium. M. G. H. Gwyn devient directeur de l'usine de Kitimat en remplacement de M. A. C. Turney qui est permuté au siège social de la Compagnie à Montréal. M. Turney, un diplômé de la faculté de chimie de l'Université Queen's devient ingénieur en chef de la Section de Chimie de l'Alcan. Sa longue expérience dans le domaine de la chimie, tant à Arvida qu'ailleurs, sera d'une aide précieuse au personnel du siège social, a déclaré M. Whitaker, Jr., en annonçant la nomination de M. Turney.

Les autres changements comprennent la nomination de M. F. T. Matthias au poste de Directeur du Génie et de la Construction et le transfert de M. J. F. Horwood à Shawinigan Falls où il remplace M. G. H. Gwyn comme directeur de l'usine. M. Horwood était jusqu'ici directeur de l'usine de Beauharnois. C'est M. J. W. Cameron qui devient le nouveau directeur de l'usine de Beauharnois.

A la suite d'une réorganisation au Service du génie à Montréal, M. J. F. Braun devient directeur-adjoint du Génie et de la Construction; M. G. K. Narsted, Ingénieur en chef de la Mécanique; M. H. J. Kirkpatirck, ingénieur en chef de la division des plans et devis. M. G. T. Malby prend charge de la division de la Construction.

Ambassadeur au Vatican

Pour la première fois, l'ambassadeur d'Allemagne au Vatican est un catholique: le comte von Strachwitz.

Suivant la tradition, cette ambassade était toujours confiée à un protestant.

HUMOUR ALLEMAND

Les étudiants de Berlin-Est ont distribué ce tract:

"Inscrivez-vous à la société de préparation militaire du gouvernement. L'exemple des étudiants hongrois prouve qu'il est utile de savoir se battre".

Au cours de 1955, la superficie des terres consacrées à la culture maraîchère s'élevait à 198,000 acres, soit une augmentation de 14% sur 1954.

2 façons d'apporter le Coke chez vous!



Carton de 6 Bouteilles
FORMAT RÉGULIER
seulement
36¢
plus dépôt

Carton de 6 Bouteilles
KING SIZE
seulement
41¢
plus dépôt



Votre meilleur achat en fait de rafraîchissement!

Albert Chevalier & Fils

2662 St-Alexis — Tél. LE 7-6400 — Shawinigan Falls

"Coke" est une marque déposée — RK1325F — Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

L'Echo du St-Maurice

VOL. XLIII — No 12 SHAWINIGAN FALLS, QUE., MERCREDI, 20 MARS 1957 Page 9

La grève des autobus devant le Conseil

Mise en demeure de la Cie Carier & Frère attirant l'attention sur "l'inertie" de la Police. — Nombreuses demandes pour une municipalisation de nos Transports Publics. — Les démarches de S. H. le Maire; les suggestions de divers échevins.

Devant une salle comble, et tous les échevins présents, la séance régulière à l'Hôtel de Ville du lundi 18 mars, présidée par Son Honneur le maire J-Armand Foucher, retint longuement l'attention sur la grève de nos Transports publics qui sévit depuis vingt jours.

Lecture fut d'abord donnée de la lettre suivante "Mise en demeure de Carier et Frère Limitée:

Shawinigan Falls, le 12 mars 1957

x x x

Monsieur le maire
Messieurs les échevins

La présente est pour mettre la cité en demeure d'aviser le service de la police d'avoir à prendre les mesures qui s'imposent pour protéger les passagers, les chauffeurs et le matériel de la compagnie en tout temps du jour et de la nuit.

A date, et cela les premier et dix mars 1957, à cause de l'inertie des agents de police en devoir, les autobus de la compagnie ont été incapables de circuler et de donner les services réguliers.

De nombreux actes illégaux ont été commis par des personnes en présence des officiers et des agents de police de la cité et ces derniers n'ont aucunement fait leur devoir pour assurer la continuité des services.

Si la cité ne fait rien pour que cet état de choses change et qu'elle ne nous donne pas l'assurance d'une protection efficace à nos clients, à nos chauffeurs et à notre matériel et à nos immeubles, la compagnie ne desservira pas la cité, et en plus, se pourvoira en justice contre la corporation de la cité de Shawinigan Falls.

Bien à vous,
CARIER & FRERE LIMITEE,
par (Signé) Roger Carier,
Sec.-Trés.

x x x

Le greffier de la Cité, M. Eugène Dumas, lut ensuite diverses lettre provenant du Conseil Central des Syndicats Nationaux de Shawinigan, de la Ligue des Citoyens de St-Marc, de la Ligue d'Action Civique de Shawinigan, de la Ligue de Citoyens de Ste-Croix et de la Ligue des Citoyens de St-Charles-Garnier, qui contenaient des résolutions se résumant, en fait, à un seul point: municipaliser les Transports Publics du Grand Shawinigan. Elles exprimaient également le désir que s'établisse une convention collective entre la Cie Carier & Frère et ses employés et que se règle au plus tôt, d'une façon ou de l'autre, cet arrêt de tous les transports en commun si dommageable à toute la population laborieuse et scolaire du Grand Shawinigan.

Invité à faire connaître les démarches qu'il avait déjà tentées depuis le début du conflit, Son Honneur le maire J.-Armand Foucher déclara que, le lundi 4 mars, il s'était mis en communication avec les deux parties en cause en s'offrant, comme intermédiaire, pour qu'ils consentent à une mutuelle entrevue. Les représentants des employés avaient accepté cette médiation, mais ceux de la Cie l'avaient refusée.

Il répéta, par la suite, ces démarches; la Cie répondit invariablement qu'elle était disposée à entendre ses anciens employés ou quelqu'un les représentant, à condition qu'il ne fût pas affilié à la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada.

Relativement à la protection de la police demandée par la Cie, le maire dit qu'il avait d'abord consulté le Directeur Arbour qui l'avait assuré de la protection normale à l'intérieur de la ville en lui avouant cependant que sa tâche lui serait rendue plus difficile du fait qu'il s'agissait de véhicules en perpétuel déplacement.

Quant à l'intervention de la police provinciale, le maire répéta de nouveau ce qu'il avait affirmé à la radio que ni lui, ni le Conseil ne l'avaient requise, ajoutant qu'il avait même refusé, le jeudi soir 14 mars, de se rendre à une demande de l'avocat de la compagnie qui sollicitait pour elle l'autorisation d'intervenir en ville, persuadé que cela ne ferait qu'envenimer la situation. A supposer même que la police fût parvenue à faire rentrer le monde chez eux, le problème n'aurait aucunement réglé pour autant.

En conclusion, le maire eut le regret de dire qu'il ne voyait pas présentement grand espoir que le conflit se règle, la Cie n'acceptant pas d'entrer en négociation avec la CTCC.

x x x

alors pour suggérer l'un ou l'autre remède à la situation. Résumons les en quelques mots.

L'échevin Blais: "Que M. le maire, accompagné du gérant et d'un échevin, se rende à Québec pour demander à l'Honorable Premier Ministre ou au Ministre du Travail d'intervenir pour résoudre un conflit sans issue."

L'échevin Voyer: "Allez à Québec pour demander cette certification syndicale à défaut de laquelle la Cie refuse toute négociation".

L'échevin Vallières: "Demandons à la Commission des Relations Ouvrières d'envoyer un conciliateur".



M. ALEXANDRE DUPRE

président de la Ligue d'Action Civique de Shawinigan, prendra la direction, cette année, de la Clinique des Donneurs de Sang, qui aura lieu les mardi, mercredi et jeudi, 26, 27 et 28 mars.

L'échevin Désaulniers: "Aller à Québec pour connaître exactement la "source" où s'adresser efficacement".

L'échevin Trudel: "Laissons à la Cie Carier les transports en dehors de la ville et occupons-nous-mêmes des transports urbains".

L'échevin Lajoie fait remarquer qu'une Compagnie d'autobus ne peut guère prospérer si elle n'entreprend pas en même temps que les transports urbains des transports à longue distance.

Enfin l'échevin Bourassa proposa qu'une réquête soit adressée à la Régie des Transports pour obtenir un permis temporaire afin de se procurer les transports essentiels en attendant que le conflit, dont on ne voit pas la fin hélas! soit résolu.

Le maire lui-même conclut enfin qu'on pourrait encore demander aux taxis d'accepter provisoirement de transporter les voyageurs qui paieraient chacun un prix spécial au lieu du tarif actuel.

Toutes ces mesures envisagées devant pourtant prendre beaucoup de temps, le maire en particulier et le Conseil mettront tout en oeuvre pour remédier à ce manque de transports en commun dont souffre toute la population à défaut de trouver un terrain d'entente entre la Cie Carier et Frère et la majorité de ses employés.

Au cours de la discussion, M. Fernand-D. Lavergne, des Syndicats Nationaux, fit remarquer que même sans cette certification syndicale qui n'a pas été accordée dans le cas présent, des négociations d'une convention collective pouvaient s'amorcer ainsi que cela se pratique assez couramment comme dans les syndicats de la construction par exemple.

Le R. P. Legault à l'Ecole de Parents, dimanche soir

Le R. P. Emile Legault, c.s.c., animateur du programme "EAUX VIVES" à la télévision canadienne et auteur d'un volume portant le même titre, prononcera une conférence intitulée "CONSTRUIRE OU RECONSTRUIRE SON AMOUR", sous les auspices de l'Ecole de Parents de Shawinigan, dimanche soir prochain, à 8 heures précises, au Centre Paroissial St-Marc.

Le sujet de la conférence du R. P. Legault ne manquera certainement pas d'intéresser les nombreux auditeurs qui se rendront à cette soirée de l'Ecole de Parents.

"AMOUR", mot magique s'il en est un! L'amour fait vibrer déjà les tout petits enfants. Chez les adolescents, c'est non seulement une corde qui vibre, mais tout l'être. Que ne fait l'amour chez les jeunes gens et les jeunes filles?

Comment un sentiment si fort peut-il être relégué des premiers rangs après le mariage? Epoux chrétiens, vous voulez savoir pourquoi? Vous voulez savoir comment lui redonner toute son acuité?

Eh bien, construisez-le, ou si par malheur il avait diminué d'intensité, reconstruisez-le! Tel est le message que le Père Legault transmettra à ses auditeurs, dimanche soir prochain.

Le Père Legault n'a pas besoin



R. P. LEGAULT

de présentation puisqu'il est reconnu partout comme un conférencier émérite. C'est avec la simplicité et la sincérité qu'on lui connaît que le R. P. Legault viendra entretenir les amis et les membres de l'Ecole de Parents sur l'amour. Nul doute que ses conseils contribueront à raviver l'amour chez les nombreux parents qui se rendront l'entendre.

L'Ecole de Parents lance donc une cordiale invitation à tous les papas et les mamans du Grand Shawinigan et des municipalités environnantes; parents chrétiens, rendons-nous nombreux à cette conférence du R. P. Legault qui nous enseignera comment vivre et entretenir notre amour.

Les billets sont actuellement en vente aux pharmacies suivantes: à SHAWINIGAN: Pharmacie Cyr; Pharmacie Dupré; Pharmacie Cartier et Pharmacie Bernier.

à SHAWINIGAN-SUD: Pharmacie Marier.

Le prix d'admission est de 50¢ par personne et un magnifique grille-pain automatique sera tiré comme prix de présence.

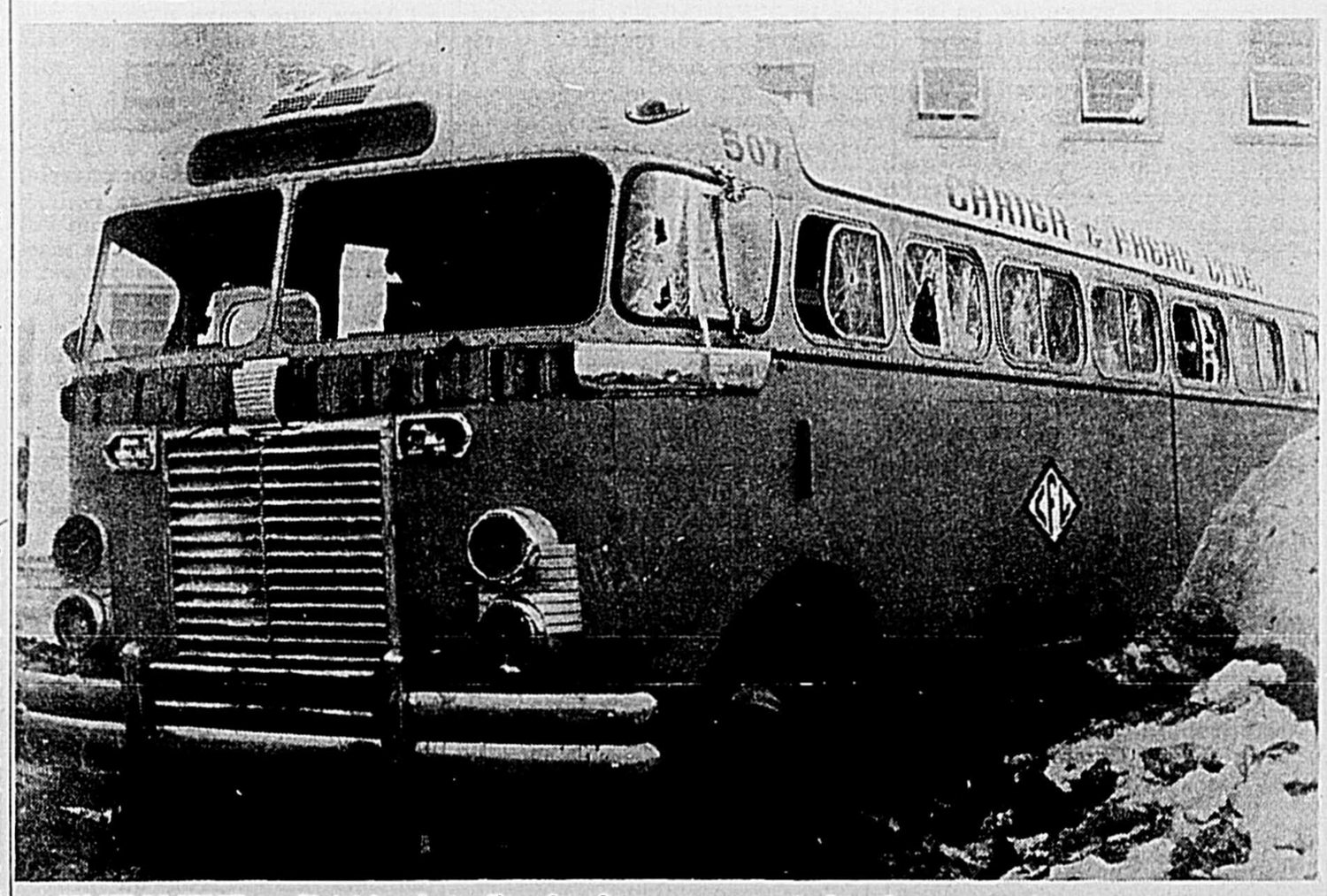
Un conciliateur est arrivé en ville pour tenter de mettre fin à la grève

Mercredi après-midi, 4 heures. — Son Honneur le maire J.-Armand Foucher, de son bureau de l'Hôtel de Ville nous apprend lui-même qu'un conciliateur est arrivé de Québec pour tenter de trouver une solution à cette grève de nos autobus qui se prolonge depuis une vingtaine de jours; à ce moment cependant, aucune rencontre n'avait encore eu lieu avec la Cie Carier et Frère et les Syndicats Nationaux.

Souhaitons que cette médiation mette fin à un conflit si pénible pour toute la population du Grand Shawinigan.

C'est le maire Foucher lui-même, interprétant là le sentiment du Conseil municipal de lundi soir, qui avait pris l'initiative, mardi 19 mars, d'adresser un télégramme à l'honorable Antonio Barrette, ministre du travail, pour lui demander d'envoyer un conciliateur pour régler le différend survenu entre la Cie d'autobus et la majorité de ses employés.

Le ministre du travail avait immédiatement répondu qu'un conciliateur arriverait le soir même ou le lendemain pour conférer avec les parties en cause en vue de tenter de mettre fin à la grève.



VANDALISME. — Voici la photo d'un des deux autobus, remisés au garage municipal, à la suite d'une série d'actes odieux. Le réservoir contient du sucre, les pneus sont hors d'usage, 14 sièges sont disparus, les vitres sont brisées. En un mot des dommages dans les environs de $20,000.00 par une journée ensoleillée et assombrie par certaines personnes qui avaient pris la justice entre leurs mains.

Quand une machine est bloquée !...

par José CADEN

Quiconque a visité une imprimerie aura vu l'une ou l'autre linotype. Mergenthaler (nom de son inventeur), cette ingénieuse machine à composer automatiquement la "ligne" de métal servant à l'impression, une fois son texte composé sur un clavier sensible au moindre toucher: la première linotype de 1886, née parfaite peut-on dire, contenait déjà l'essentiel du modèle d'aujourd'hui qui ne lui a ajouté que des améliorations de détail.

Soit maladresse ou incompétence de l'opérateur, soit déréglage d'un des multiples mécanismes qui retentit immédiatement sur tout l'ensemble, la linotype se bloque soudain, et, dans certaines positions du pignon aux sept cames qui entraîne tout le "mouvement", le "GRIPPAGE" est si radical qu'il faut absolument ramener à la main la roue d'engrenage QUELQUES POUCES EN ARRIERE pour remettre la machine en marche.

x x x

Laissant de côté tout SENTIMENT, toute considération de PERSONNES, toute analyse même du menu détail des EVENEMENTS qui se sont déroulés depuis le 1er mars, examinons à froid la "SUBSTANCE" de cette pénible affaire de l'arrêt de nos autobus qui "empoisonne" la Cité et la population de Shawinigan.

Nous nous trouvons d'abord devant un "ENRAYAGE" de machine, devant un enrayage d'ORDRE SOCIAL ni plus ni moins.

Ce n'est pas ici l'heure ni le lieu de passer au crible les lois qui régissent les Relations Ouvrières dans la Province de Québec; elles sont ce qu'elles sont, améliorables probablement, sûrement imparfaites comme tout ce qui porte la signature humaine.

Un jugement officiel a été porté: cette grève des 73 chauffeurs et mécaniciens des Autobus Carier et Frère a été déclarée ILLEGALE parce que leur syndicat N'avait PAS ENCORE reçu sa certification.

LEGALEMENT, ces 73 syndiqués sont FAUTIFS . . Fautifs en quoi ? D'avoir PREMATUREMENT décidé un arrêt de travail.

Mais un train ferroviaire ne déraille pas SANS RAISON.

QU'EST-CE QUI a poussé ces employés à déclencher leur grève? La mise à pied de trois de leurs compagnons et la certitude de nouveaux congédiements pour appartenance syndicale. LEUR grief A EUX contre la Compagnie d'Autobus, qui semble préférer gérer son entreprise sans avoir affaire avec un syndicat, c'est de défendre LEUR DROIT INDISCUTABLE D'ASSOCIATION PROFESSIONNELLE.

Et voilà où et comment les "rouages" sont grippés: Un syndicat en germe, qui se croit en droit de légitime défense, passe à l'action AVANT d'avoir obtenu sa charte telle que le prévoit la législation provinciale, et une Compagnie privée, investie d'un service public, refuse tout contact avec une organisation syndicale en préférant agir à sa quise avec tout le personnel qu'elle emploie.

Les "grévistes" sont dans leur tort LEGALEMENT, de même au fond, qu'un affamé qui s'empare d'un pain dans la vitrine d'un boulanger AVANT qu'on le lui donne . . . Mais la Compagnie, elle, a-t-elle ABSOLUMENT raison et ABSOLUMENT RIEN à se reprocher ?

Le conflit s'apaiserait IMMEDIATEMENT si l'on faisait, de QUELQUES POUCES, machine arrière, comme pour notre linotype bloquée.

Mais LOYALEMENT, des DEUX COTES, les chauffeurs et mécaniciens en retournant à leur tâche précédente, la Compagnie en reprenant aussi ses employés congédiés, car cette ILLEGALITE d'une grève que peut invoquer la Compagnie d'Autobus NE SUPRIME EN RIEN le grief que lui reprochent également les DEUX-TIERS de ses employés, à savoir LEUR DROIT, fondamental en démocratie, de SE SYNDIQUER.

S'il y a des concessions à se faire mutuellement, qu'on S'ENDURE de part et d'autre, provisoirement, jusqu'à l'établissement LEGAL, cette fois (et qu'on la légalise AU PLUS TOT en haut lieu), d'une convention collective INDISPENSABLE qui protégera et les intérêts de la Cie Carier et Frère, et les intérêts de ses employés, et les intérêts de la Ville de Shawinigan qui est aussi, et AUTANT QUE LES DEUX AUTRES PARTIES EN CAUSE, en droit d'exiger un service public qui ne soit pas soumis à l'humeur, aux principes divergents, aux prises de position catégoriques, sinon hostiles d'une Compagnie privée et de ses serviteurs.

x x x

Une grève, quelle qu'elle soit, est toujours l'indice d'un malaise social, d'un fonctionnement défectueux des rouages d'une industrie quelconque, de même que l'inflammation du moindre organe de notre corps révèle une maladie ou une infirmité plus ou moins grave.

Et, quand on amène à un médecin ou à un chirurgien un blessé ou patient mal en point, ceux-ci NE SE CROISENT PAS LES BRAS PENDANT DES SEMAINES pour se demander si leur client est coupable ou non, s'il a commis des imprudences ou des excès pour s'être ainsi fracassé la boîte crânienne ou fracturé une jambe, pour avoir "gagné" cette crise aigue d'appendicite ou cette pleurésie . . . Ils la SOIGNENT et mettent TOUT EN OEUVRE pour opérer ou enrayer le mal.

Faudra-t-il donc qu'ici, à Shawinigan, au risque de pousser à bout la majorité d'une population qui souffre, depuis plus de deux semaines déjà, d'un manque absolu de transports publics, cette grève, déclarée ILLEGALE par les autorités, et suffisamment JUSTIFIEE aux yeux des grévistes, reste INSOLUBLE, pourrisse INDEFINIMENT, sans qu'aucun des deux adversaires en présence ne fasse AUCUN PAS, L'UN ET L'AUTRE, en arrière pour que toute la machine grippée se remette en mouvement?

x x x

La Compagnie d'Autobus a certainement le droit de vouloir rester maître dans sa maison; le droit aussi d'exiger de son personnel de chauffeurs et mécaniciens compétence et conscience professionnelle; le droit encore de se défendre de revendications excessives ou démagogiques de ses employés.

Mais ses employés ont également le droit — le SEUL DROIT qu'il reste à l'individu impuissant et à la merci de son pain quotidien en face d'une forte organisation qui requiert ses services — de vouloir se défendre et se mettre à l'abri des abus possibles de son employeur. Et c'est pour cela qu'il s'organise en association professionnelle, qu'il se 'syndique"; ce que font d'ailleurs aussi entre elles, sans peut-être employer le nom de "syndicat", ne l'oublions pas, TOUTES LES ORGANISATIONS PATRONALES sur le plan de leur corporation.

Dans le cas présent, la Cie d'Autobus est libre de gérer financièrement, à sa guise, comme elle l'entend, son matériel roulant et organiser ses circuits routiers (et, en cela, il convient de lui rendre cette justice qu'elle fournissait à tout le Grand Shawinigan un service digne d'éloges, sinon idéal et universellement impeccable).

Mais (et je m'excuse d'employer ce mot atroce et abominable dont use hélas! si facilement, ici, le langage sportif pour désigner les joueurs de hockey), la Compagnie d'Autobus n'a tout de même pas TOUS LES DROITS pour disposer, à sa fantaisie, du "MATERIEL" HUMAIN qu'elle engage. Elle peut préférer mener sa grosse affaire FAMILIALEMENT, mais doit aussi admettre et se convaincre que, rendue à une certaine échelle, une entreprise qui a pris de l'envergure comme la sienne au point de dépendre de plus d'une centaine d'employés, ce régime familial est dépassé et pratiquement impossible dans les conditions industrielles du monde moderne.

Et, de grâce n'allons pas prêter le plus minime visage de COMMUNISME à ce qui est syndicalisme; ce syndicalisme chrétien et catholique, comme ici à Shawinigan, et que l'Eglise non seulement recommande, mais ordonne par la voix irréfutable de ses derniers Papes.

Le capitalisme, c'est-à-dire, la mise en commun et la "fédération" de capitaux et de plusieurs "fortunes" pour le fonctionnement d'un puissant organisme qui dépasse les possibilités d'une seule "fortune" privée, appelle nécessairement, en face de lui, une fédération ouvrière et un syndicalisme de la main d'oeuvre. Il devient nécessaire qu'intervienne, entre les deux, ce qu'on peut appeler de divers noms: "modus vivendi", convention collective, loyalement discutés, nettement définis, légalement approuvés, qui sauvegardera, dans la paix et l'ordre et la justice, les intérêts des uns et des autres, qui les protégera tous les deux, en fin de compte, contre tous les abus éventuels, et qui servira de base d'arbitrage en cas de conflit.

Si, dans l'occurence, la Compagnie avait des raisons valables de congédier quelques-uns de ses employés, c'est la loi syndicale elle-même qui aurait joué en sa faveur pour exiger leur renvoi justifié . . . Et c'est ainsi qu'on n'est plus livré à l'arbitraire, d'où qu'il vienne.

x x x

Le présent conflit revêt un autre aspect bien spécial, de nature du reste à l'envenimer inévitablement.

Qu'elle éclate au Chemicals ou à l'Alcan, une grève n'affecte que les dites Compagnies et ses ouvriers; à trop se prolonger, elle amènerait la gêne dans les foyers des travailleurs réduits au chômage, puis retentirait, à la longue, sur tout le train commercial de la Cité; mais on ne se nourrit pas de lingots d'aluminium ni d'ingrédients chimiques, et la masse des gens, non touchés par cette grève, pourrait strictement ne pas trop en pâtir tout en déplorant le sort de ceux qui ne gagnent plus leur pain par leur besogne quotidienne.

Mais présentement, le conflit est tout différent, cet arrêt de travail tombant sur un service public essentiel, dont use la majorité laborieuse du Grand Shawinigan.

C'est pourquoi la population s'irrite et s'impatiente de ce que la crise ne se résout pas; à tort ou à raison, à l'aveugle ou à bon escient, elle prend parti. Et, s'il lui passe par la tête de bouder un service d'autobus qui tenterait de se rétablir sans qu'on ait vidé le litige et sur des basses solides, à quoi servirait-il de faire circuler des autobus à vide, même gardés par un cordon de policiers municipaux ou provinciaux ?

Les autobus SERVENT la population, mais VIVENT D'ELLE également. Toute la population de Shawinigan est donc intéressée et en droit d'exiger que tout se règle dans la plus stricte équité et dans la plus parfaite entente.

x x x

Au surplus, n'est-il pas assez absurde et totalement inconcevable que notre municipalité soit absolument désarmée devant une telle situation, n'ait pas son moindre mot à dire dans une affaire vitale concernant sa ville?...

Oh! je n'incriminerai point le maire ou les échevins de l'époque où furent réglés ou abolis les derniers contrats avec notre Cie d'Autobus, devinant trop comment, avec la meilleure bonne foi du monde, on peut souscrire à des arrangements "juridiques" qui apparaissent même, sur le moment, comme une véritable délivrance de lourds soucis et dont les conséquences imprévisibles surgissent plus tard, dans une conjecture comme celle que nous vivons.

Il s'agit tout de même d'une affaire stricte de Shawinigan, propre à Shawinigan, impliquant une Compagnie de Shawinigan et des ouvriers de Shawinigan, retentissant sur toute la population de Shawinigan. C'est ICI qu'elle doit se résoudre dans la paix, la concorde et l'équité. Si le fait que la Cie Carier et Frère dirige aussi des parcours à longue distance la soustrait aux obligations strictes du lieu, qu'on sache prendre les dispositions pour DISSOCIER les transports publics EXCLUSIFS du Grand Shawinigan du trafic à longue distance de la dite Compagnie.

Et, de grâce encore, ici, comme certains ne s'en cachent pas, n'allons pas brouiller ce "conflit" avec des calculs de mesquine "politique" qui N'A RIEN et NE DEVRAIT RIEN avoir à y faire. "Duplessis va avoir raison des "durs de Shawinigan", braillent les uns. "Les Libéraux vont prouver qu'ils n'acceptent pas la dictature de l'Union Nationale", ripostent les autres.

C'est pitoyable, désolant; et de pareilles méthodes d'action ou mentalités seront absolument inopérantes.

x x x

Il s'agit d'un arrangement à conclure entre la Compagnie Carier et Frère et ses 73 chauffeurs et mécaniciens syndiqués. Un point c'est tout.

La machine est grippée; l'affaire est même NOUEE légalement au palier des relations Ouvrières de la province de Québec. Soit.

Qu'on y mettre PARTOUT de la bonne volonté, un profond souci de régler définitivement un arrangement patronal-syndical d'un service public essentiel.

Et, si aucun arrangement n'est possible, vu l'intransigeance des partis en cause, que Son Honneur le maire Foucher et Messieurs nos échevins s'inquiètent, dès aujourd'hui même, ou de nous procurer un autre service d'autobus ou un système provisoire de transports par voitures réquisitionnées, de la même façon qu'ils s'inquiéteraient de nous approvisionner en eau si notre service d'aqueduc s'était rompu !

8 semaines et 8 ans

Une motion des maires du territoire de Gaza qui vient d'être évacué par les armées victorieuses d'Israël dit:

"En huit semaines, Israël a apporté plus d'améliorations à nos conditions de vie que l'Egypte en huit ans



Labatt
BIÈRE
50
LABATT

"50" est partout, de nos jours . . . la "50" Labatt, bière douce et légère, comme on l'aime aujourd'hui. Exigez la "50" Labatt. C'est la fameuse bière *légère* du Québec.

Brassée dans le Québec
au goût du Québec

LABATT



Monsieur le Maire nous parle

(JEUDI 14 MARS)

Mesdames, Messieurs,

Comme tout le monde, j'ai appris que des policiers provinciaux sont arrivés à Shawinigan en rapport avec la grève des autobus. Des rumeurs diverses et souvent fausse circulent à ce sujet. C'est pourquoi je crois de mon devoir de faire une déclaration dans le but de renseigner mes concitoyens.

Permettez-moi d'abord de rendre hommage à notre directeur de police qui connait son affaire et en qui j'ai pleine confiance. Nous pouvons compter sur un corps de police parfaitement qualifié pour assurer à la population une protection adéquate dans des circonstances normales. Je n'ai jamais demandé l'intervention de la Police Provinciale.

Toutefois, comme la ville n'a aucune autorité en ce qui concerne la grève des autobus, je considère qu'elle ne doit pas assumer une responsabilité qui n'est pas la sienne.

Je ne veux pas discuter ici la décision de ceux qui ont fait intervenir la Police Provinciale dans le présent conflit. Je désire tout simplement préciser qui ni moi, ni le conseil de ville n'avons demandé la Police Provinciale et que si elle se trouve dans notre région, nous n'en sommes pas responsables.

Je tiens à répéter que nous n'avons aucune autorité sur les services d'autobus. Le droit de décider par qui et comment les opérer relève exclusivement de la Régie des Transports de Québec. Et parallèlement, le pouvoir de régler le conflit qui existe entre la compagnie d'autobus et ses employés est du ressort de la Commission des Relations Ouvrières de Québec. Vous comprendrez que, puisque nous n'avons aucun droit en la matière, nous devons laisser toute responsabilité entre les mains de ceux qui détiennent l'autorité à 100%.

D'autre part, à ceux qui ont suggéré la municipalisation du service d'autobus, je dois répondre que rien ne pourrait se réaliser avant la prochaine session de l'Assemblée Législative de Québec. Cette dernière aurait quand même le pouvoir absolu de refuser une telle demande ou de l'accorder aux conditions qu'elle jugerait nécessaires. . .

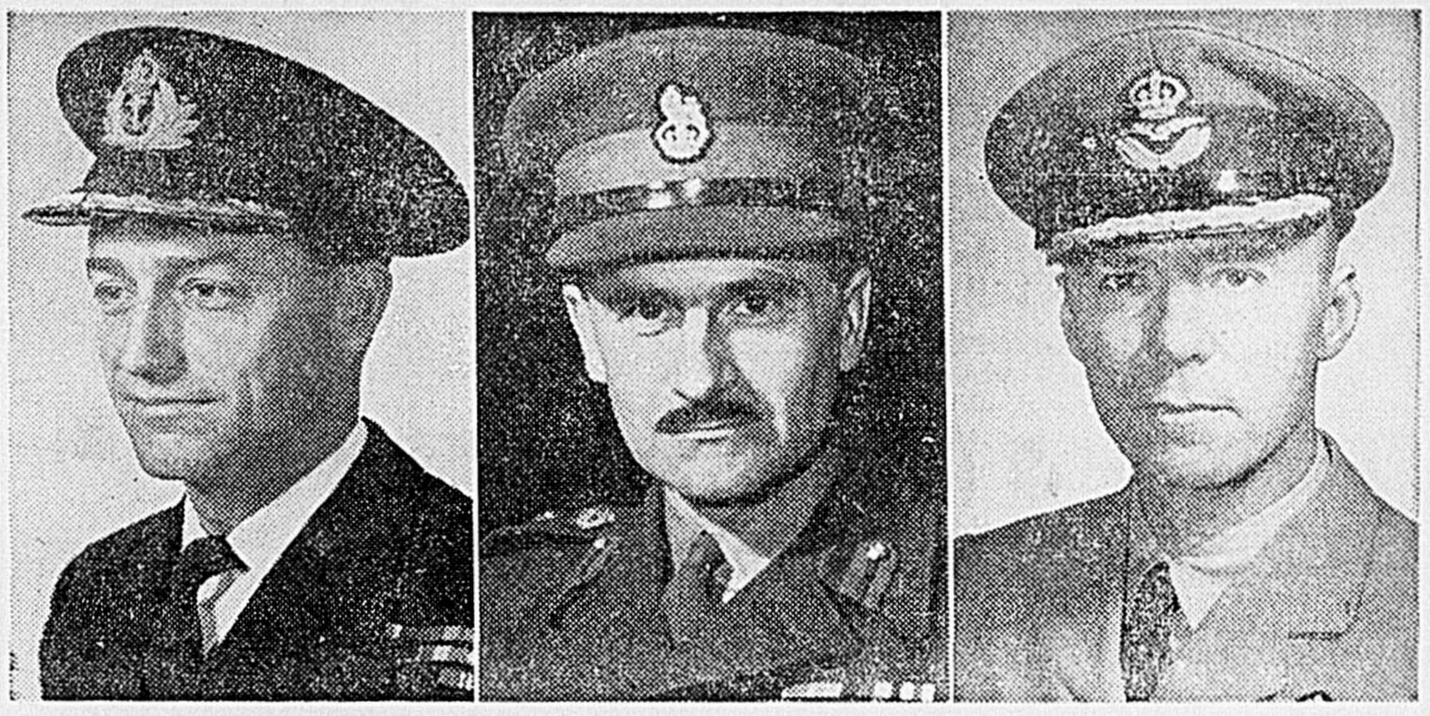
(DIMANCHE 17 MARS)

. . .Des incidents regrettables se sont produits dans notre ville, jeudi dernier, en marge du conflit ouvrier qui paralyse le service d'autobus depuis une quinzaine de jours. Je suis convaincu que tous les gens bien pensants condamnent les actes irréfléchis de certains individus. En effet, on ne saurait justifier la conduite de ceux qui prennent part à des bagarres. De même les personnes qui causent des dommages à la propriété d'autrui méritent la désapprobation générale. D'autre part, j'apprécie hautement la conduite de nos policiers municipaux qui ont fait leur possible pour assurer l'ordre dans des circonstances difficiles et je remercie la population pour le respect qu'on leur a témoigné.

A ceux qui, au cours de la semaine, ont discuté avec moi de l'opportunité de faire intervenir des forces étrangères, j'ai répondu que, personnellement, je m'y opposerais parce que, dans les circonstances, je considérais cette solution comme plus dangereuse que profitable. Les événements qui ont suivi devaient malheureusement me donner raison. Je continue de croire que le règlement d'un différend obtenu à la suite de concessions mutuelles vaut mieux qu'un gain par la force qui laisse toujours un peu d'amertume.

Dans le présent conflit, je fais appel à la générosité et à la bonne volonté des parties en cause pour trouver un terrain d'entente équitable même si, pour en arriver là, chacun doit renoncer au mot "Victoire". La seule victoire vraie, on la trouvera dans la confiance mutuelle. Le meilleur règlement est encore celui qui favorise le respect de l'employé et de l'employeur et contribue à leur succès réciproque.

Au moment où j'allais enregistrer la présente causerie, les représentants des employés de la compagnie d'autobus avaient déjà manifesté l'intention d'accepter mon invitation pour tenter un rapprochement avec la partie patronale. Si cette dernière décide d'en faire autant, je convoquerai les intéressés le plus tôt possible afin d'en arriver à un règlement que j'espère prochain, pour le plus grand bien de toute la population.



NOUVEAU COMMANDANT POUR LES COLLEGES DES FORCES ARMEES. — Le ministre de la Défense nationale, l'honorable Ralph Campney, a fait connaître les noms des nouveaux commandants des trois Collèges des Forces armées du Canada. Il s'agit du capitaine de Marine Desmond William Piers, DSC, CD, 43 ans, de Halifax; du colonel Percy Stewart Cooper, OBE, CD, 41 ans, de Vevelstoke C.-B.; et du capitaine de groupe Jean G. Archambault, AFC, CD, 43 ans, d'Outremont, P.Q. Le capitaine de Marine Piers sera le premier commandant dans l'histoire du Collège militaire royal du Canada à Kingston. Il sera promu commodore en assumant son poste. Le colonel Cooper dirigera le Royal Roads, à Victoria, tandis que le capitaine de groupe Archambault deviendra le premier commandant de l'ARC à diriger le Collège militaire royal de St-Jean. Les officiers assumeront leurs nouvelles fonctions durant l'été.

(Photo de la Défense Nationale)

Annonces classées

DEMANDE: Homme compétent comme détaillant pour vendre dans Shawinigan Falls et Grand'-Mère. Expérience pas nécessaire. Excellente occasion de s'assurer un vieux commerce profitable où les Produits Rawleigh ont été vendus pendant des années. Gros profits. Produits fournis à crédit. Ecrivez Rawleigh's Dept. C-612-163, Montréal, P.Q.

Vendeurs demandés

Pour la vente directe, à Shawinigan, Grand'Mère et alentours (territoire exclusif), des fameuses machines à coudre suédoises NORDIC-HUSQVARNA, dont le succès va chaque jour grandissant.

Si vous êtes l'homme agressif, honnête, entreprenant, énergique, habitué à travailler de sa propre initiative, possédant de préférence certaine expérience dans ce genre de vente, nous sommes prêts à vous payer une commission particulièrement élevée.

Tous ceux qui présenteront leur application seront entraînés par nous-mêmes suivant nos méthodes très efficaces. Adressez votre demande à: HUSQVARNA Canada Co. Ltd., 1653, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal.

A VENDRE: Cottage 7 appartements, 2 chambres de bain, garage, situé au sud du parc St-Marc. S'adresser à Tél. LEcture 7-1353.
13-20-27 mars

DU NOUVEAU!
Essayez un breuvage délicieux: vous versez "Moitié, moitié" un demi verre de PORTER BRADING et un demi verre de BIERE BRADING. Il redonne de l'appétit.

A VENDRE

Maison 7 logements — centre des affaires, rue St-Marc, rapporte $6,252. par année — Aussi: Cottage à St-Gérard près de Shawinigan — 7 appartements sur le même plancher. S'adresser à ANTONIO DOUCET, 1774 rue St-Marc, Tél., LE 6-2260.
j.n.o.

Buick 1956 à vendre

Spécial Sedan 4 portes. Tout l'équipement à pourvoir électrique, seulement UN MILLE SIX CENTS MILLES. Garantie de char neuf. A sacrifier pour du comptant. Le propriétaire laisse le Canada. S'adresser à 320, 12ie Rue, Tél. LE. 7-6292, Shawinigan-Sud.
6-13-20 mars

GRATIS

Retournez cette annonce avec un rouleau de film que nous développerons GRATIS pour nous annoncer. Finition double grandeur dans superbe album de luxe à prix régulier.
A votre service depuis 25 ans
FRANCIS STORES
REG'D.
Hébertville, Qué.

Ecole de Parents de Shawinigan

CONFERENCE

PAR LE

R. P. EMILE LEGAULT

C.S.C.

"Construire ou reconstruire son Amour"

DIMANCHE, 24 MARS à 8 h. P.M.
CENTRE PAROISSIAL ST-MARC

Admission: 50¢

Nouveaux Entrepôts de Fret

à Shawinigan Falls

A PARTIR DE

LUNDI, LE 25 MARS

Nous occuperons nos nouveaux entrepôts de fret situés à proximité de notre gare.

Par conséquent, à partir de cette date, toutes les marchandises devant être expédiées ou reçues par fret le seront de ce nouvel entrepôt.

Nos bureaux se rapportant au même service seront situés dans le même édifice.

Chemins de Fer Nationaux du Canada

L'Echo du St-Maurice

Membre de l'Association des Journaux Hebdomadaires de langue française du Canada et de la Canadian Weekly Newspaper Association.

Organe dévoué aux intérêts de la vallée du St-Maurice.
Imprimé aux ateliers de Guertin & Wilson, 442, Willow à Shawinigan Falls par "L'Echo du St-Maurice Enrg."
LUCIEN GUERTIN, Editeur
Téléphone. LE 7-1814
Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa
Rédaction et Administration: 442 rue Willow, Shawinigan Falls

En Taquinant L'Goujon

par Georges Pagé



Les effets de la mauvaise presse

Il y a un proverbe chinois qui dit que "les mauvaises nouvelles voyagent vite et loin.". Les Anglais en ont un qui va comme suit: "Give a dog a bad name and hang him". Si ces dictons ne nous apprennent rien de nouveau, ils illustrent bien, à mon sens, les effets de la mauvaise propagande. Dans un siècle où la moitié du monde sait le soir même ce qui s'est passé de mal au cours de la journée dans l'autre moitié. Dans un temps où un simple détail peut faire la différence dans le choix de telle ou telle ville pour l'érection de nouvelles usines et le placement de capitaux importants, la mauvaise presse peut être funeste pour un endroit qui s'est mis en évidence par des désordres répétés.

Une expérience personnelle, que je me permettrai de vous relater, vous donnera une idée de la position que notre ville est exposée à occuper dans l'estime de nos compatriotes des autres provinces de notre immense pays et des industriels "at large".

Au printemps de 1950, j'étais à terminer "l'isolation" du système de chauffage d'un "High School" à Grande Prairie,, Alberta, (route de l'Alaska), pour le compte de la Western Insulator Co. Par un beau dimanche matin d'avril, je descendis au "comptoir" de l'hôtel où je pensionnais (Hotel Macdonald) pour prendre des cigarettes. Le gérant de l'hôtel et son épouse (M. et Mme Shoemaker) étaient à l'arrière du dit comptoir et deux marchands du voisinage y étaient accoudés. Après le "good morning" d'usage et quelques commentaires sur la température je jetai un coup d'oeil sur le porte-journaux où s'étalaient deux quotidiens dont l'Edmonton Bulletin qui était mon favori dans la région. En lettres grosses d'un pouce, au haut de la première page, le titre me frappa: PERSECUTION IN QUEBEC. Je m'approchai pour voir le sous-titre et, à ma grande surprise, je vis que la nouvelle venait de . . . Shawinigan Falls. J'étais à près de 3,000 milles de chez nous et je sentis un petit serrement de coeur. Me retournant alors vers les personnes présentes qui gardaient le silence et dont au moins deux savaient que j'étais un Canadien-français de la province de Québec, je leur dis qu'il s'agissait justement de la ville où j'avais été élevé et où j'avais passé presque toute ma vie. Le grand gaillard, qui était le plus près de moi, se retourna le visage du côté de la porte de la cuisine et fit avec un petit accent Norvégien que je connaissais, la remarque suivante qui me blessa profondément. "If you are a good Canadian, you won't be very proud of your home town after you've read this report." ("Si vous êtes un bon Canadien, vous ne serez pas très fier de votre ville après que vous aurez pris connaissance de ce rapport.")

J'essayai d'excuser, de trouver des échappatoires, d'atténuer d'avance les mauvais effets d'une nouvelle que je n'avais pas encore lue. Eh! bien, je me suis par la suite rendu compte qu'il avait parfaitement raison et, pour la première fois de ma vie, j'ai eu vraiment honte du coin de terre que j'avais habité durant cinquante ans, qui constituait ma vraie patrie et où 95% de la population étaient, comme moi, canadienne française et catholique.

Il est superflu d'ajouter qu'il s'agissait de l'attaque contre les "Christian Brethren" au bas de la 4e Rue: attaque qui causa des dégâts que la ville fut obligée de payer.

On a besoin de sang

Nos concitoyens charitables et compatissants, animés de sentiments généreux et humanitaires, auront prochainement encore l'occasion d'épauler le soulagement de la maladie et de la souffrance. Il est pénible de constater que certaines villes de notre province ne fournissent pas suffisamment de sang aux banques établies à cet effet pour l'usage de leurs propres concitoyens qui requièrent des transfusions. Grâce à la générosité de nos donneurs locaux nous parvenons chez nous à boucler notre budget sanguin, mais, comme les retraits à la dite banque se font de plus en plus nombreux et que les centres ruraux sont très difficiles à organiser, nous souhaitons ardemment qu'une fois de plus, la prochaine clinique dépasse les précédentes.

La Ligue d'Action Civique aura cette année la haute main sur l'organisation de la clinique annuelle et compte sur le support des Rotary, des Kiwanis, des Richelieu qui en ont fait des succès par les années passées. Un effort coopératif pour une aussi bonne cause ne peut manquer d'avoir d'excellents effets durant les périodes difficiles que nous traversons. Préparez-vous pour lse 26, 27 et 28 courant. Un peu de sang S.V.P. !



GRAND CHIC LAFLAMME FOURRURES. — Lors du souper mensuel de l'Echo Féminin au Cascade Inn, le jeudi 14 mars, qui réunissait avec ses membres et ses invités, 150 personnes, fut présentée une parade de Modes de Laflamme Fourrures, 746, 4e rue.

Ce souper, que présidait Mme E.-O. Lacroix, présidente de L'Echo Féminin, avait été organisé par Mlle Julie Lacoursière qui introduisit M. Guy Delisle, propriétaire de Laflamme Fourrures à Shawinigan Falls. Cette parade de modes avait pour but de présenter sa collection de fourrures printanières, parmi lesquelles les créations Schiaparelli, la dessinatrice parisienne de renommée mondiale dont Laflamme Fourrures possède l'exclusivité. Les animatrices de la soirée étaient Mmes Conrad Matteau et E.-O. Lacroix. De superbes prix de présence, offerts par M. Guy Delisle: une étole en vison de Chine et un manchon en renard blanc furent gagnés par Mme Léon Garand et Mme Dr. Roch Poulin. On remarque sur cette photo, de gauche à droite, Mlle Pauline Lacroix, Mmes Charles Lajoie, Marcel Gignac, Lucien Laflamme, Jean Noel Richard et Robert Ménard, qui agissaient comme manequins à cette occasion.

Réunion générale des anciens de l'E.S.I.C. le 12 mai

Shawinigan — Le 17 courant dernier, lors d'une réunion de l'exécutif de l'Amicale des Anciens du collège et de l'Ecole Supérieure Immaculée-Conception de cette ville, tenue sous la présidence de M. Maurice Laurent, vice-président, le dimanche, le 12 mai prochain, a été choisi pour la réunion générale annuelle qui marquera le 29e assemblée générale des anciens élèves de ces deux institutions. Il sera décidé sous peu si le banquet de ces agapes sera servi le midi ou au souper.

La Fédération des Amicales des F.I.C. du district de Québec, se réunira cette année le dimanche, mai prochain, à Ste-Croix de Lotbinière. M. Pouliot, fonctionnaire provincial, de Québec, présidera ces importantes assises. Le sujet à l'étude de ce jour pour les congressistes sera: "Leçons et devoirs scolaires de nos enfants."

La terre tourne

Parce que la Terre tourne sur elle-même en gravitant autour du soleil, il est humainement impossible de changer les cycles du jour et de la nuit ou des saisons. L'Homme a cependant trouvé le moyen de s'éclairer la nuit et il en est de même de l'automobiliste, dit la Ligue de Sécurité de la Province de Québec. Mais parce que les routes ne sont pas éclairées artificiellement sur toute leur longueur et même dans les endroits les plus dangereux, c'est à l'automobiliste de redoubler d'attention lorsqu'il voyage la nuit et tout particulièrement dans les deux heures qui suivent ou précèdent le crépuscule et l'aube.

Partie de Cartes J.O.C.F. à St-Pierre

Mardi soir 26 mars, à 8 heures, au sous-sol de l'église St-Pierre, la Jeunesse Ouvrière Catholique Féminine de la paroisse St-Pierre organisera une partie de cartes où de nombreux prix seront distribués.

On est prié d'y apporter ses jeux de cartes.

Robert Bourassa se porte acquéreur de l'ancien entrepôt du C.N.R.

Monsieur Robert Bourassa, homme d'affaires avantageusement connu et échevin de notre ville, s'est porté acquéreur de l'entrepôt de Fret du Canadien National, situé sur l'avenue Cascade.

On sait qu'à partir de lundi prochain le 25 mars, le département du fret du C.N.R. occupera ses nouveaux locaux situés à proximité de la gare.

Les autorités du Canadien National avaient demandé des soumissions pour la vente de leur vieil entrepôt et l'on sait que quelques hommes d'affaires de notre ville et même de la région avaient fait des offres. Cependant, mardi matin, Monsieur Bourassa était avisé que son offre avait été acceptée.

Monsieur Bourassa nous informe qu'il démolira la bâtisse actuelle pour construire un entrepôt moderne d'une longueur d'environ 300 pieds.

Il est aussi fortement question que l'édifice projeté ait deux étages, le plancher supérieur pouvant éventuellement servir à loger une petite industrie quelconque. La superficie de ce plancher serait d'environ 600 pieds carrés et serait sans doute une grandeur idéale pour un industriel désirant s'établir à Shawinigan.

Les travaux de démolition devraient débuter incessamment.

Grande Assemblée du Club Curling de Shawinigan-Est vendredi 22 mars

Attention!

A tous les membres masculins, anciens et nouveaux et leurs invités, VENDREDI PROCHAIN 22 mars au Club de Curling de Shawinigan-Est, à 8 h 30, la direction actuelle, sur la demande de plusieurs membres, a décidé de céder ses actions à tous les membres actuels ou futurs.

Avez-vous des suggestions concernant la glace, le chalet, l'entretien, l'agrandissement, la glace artificielle, etc?
Si OUI,

SOYEZ PRESENT, VENDREDI, et A L'HEURE.

Un représentant de Compagnie intéressée sera là pour vous donner des explications et moyens à prendre pour BATIR un CURLING NOUVEAU et AMELIORE selon le besoin.

Il nous faut au moins CENT membres présents à cette assemblée.

Bienvenue à tous.

Jules Simard, président.

AGENCE DISPONIBLE
(Pour Shawinigan Falls et environs)

Manufacturier de portes et fenêtres doubles en aluminium situé à Montréal

offre un produit exclusif, de plus en plus populaire, appuyé par des années d'expérience. Complet avec verre et moustiquaire et prêt à être installé. Si intéressé dans une agence, veuillez appeler ou écrire à:

J. P. Beauchamp, POntiac 6-2301,
SCAFFOLD-FAST LIMITED
1545, rue Cabot, Montréal



Pour vous, Mesdames

Par: PIERRETTE GELINAS

Toutes les Associations Féminines de Shawinigan peuvent adresser leurs communiqués à Mlle Pierrette Gélinas, le soir, après 5 heures par téléphone LE 6-2293.

Il faut diminuer les accidents de la route

Dans notre province, plus de 800,000 automobilistes, dont seulement 30% possèdent une assurance pour dommages à autrui, sont les maîtres de la route. Chaque année, le record annuel précédent, en ce qui concerne les accidents de la route, est abaissé. Et cela va *continuer aussi longtemps que nos gouvernants ne se décideront* pas à prendre des mesures draconiennes pour remédier à ce fléau qui devient aussi redoutable que la guerre.

Les causes de cet état de choses sont multiples. A commencer par l'insouciance des fabricants d'automobiles qui travaillent à accélérer sans cesse le champ de vitesse de leurs véhicules, sans se préoccuper outre mesure qu'aujourd'hui "n'importe qui" peut conduire ces "étoiles filantes". Il y a également l'état pitoyable de nos routes et l'inertie de notre gouvernement pour faire face à ce problème. (Toute la population se plaint du fait que la route Montréal-Québec, rive nord, est une honte provinciale, pour ne nommer que celle-là.) Il ne faut pas oublier non plus l'insolvabilité et l'incompétence de milliers de chauffards.

A ce sujet, la Presse Canadienne nous apprend que la Chambre de Commerce de la Province, dans son mémoire, a prié le gouvernement provincial d'adopter, comme on l'a déjà fait en Ontario, au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta, une loi de solvabilité des automobilistes.

La loi, proposée par la Chambre, prévoit la suspension du permis de conduire de tout conducteur ou propriétaire d'automobile condamné à payer des dommages causés par son automobile pour une somme dépassant $50.00, et ce, jusqu'à ce qu'il ait donné au régistraire des véhicules-moteurs la preuve de sa solvabilité pour l'avenir et qu'il ait acquitté le jugement qui pèse sur lui.

Nous ne sommes pas contre l'accroissement des automobiles parmi nous, mais bien contre le fait que nombre de gens sont de véritables dangers au volant, et qu'après plusieurs accidents, même graves, on les laisse toujours librement circuler sur nos routes.

Il est à souhaiter, qu'oubliant un moment la politicaillerie, nos représentants de la sécurité publique envisagent sérieusement le problème et SURTOUT prennent cet ennemi en flanc afin d'éliminer une à une les causes qui engendrent les accidnts de la route.

A quand des mesures draconiennes?

OU IRA "NOTRE" SANG. — Goutte à goutte le sang maintient la vie du patient. Le chirurgien compte aujourd'hui sur les transfusions sanguines pour donner à l'opéré la résistance nécessaire avant, pendant et après l'opération. Le sang est donné gratuitement par la Croix-Rouge, mais il doit être remplacé. La Croix-Rouge compte sur les donneurs bénévoles pour fournir 1,800 chopines de sang par semaine aux hôpitaux de l'ouest de la province.

400 petits chanteurs de 12 maîtrises à l'ESIC samedi soir

Unique à Shawinigan ! — Un festival de maîtrises !

Samedi prochain, le 23 mars, à 8 h 30 du soir, au gymnase de l'Ecole Secondaire Immaculée-Conception, un événement artistique unique à Shawinigan comblera les voeux d'un grand nombre de mélomanes de notre ville.

Depuis janvier dernier, 12 maîtrises de la Mauricie préparent un Grand Festival de la Chanson. Elles viendront de Louiseville, Pte du Lac, Trois-Rivières, St-Boniface, Grand'Mère et Shawinigan, groupant 400 petits chantres, dans un costume particulier à chaque groupe.

L'organisation de ce spectacle a requis de nombreux déplacements et des heures de travail beaucoup plus nombreuses encore. Mais le but en valait la peine. Il s'agissait de faire connaître au public le travail de ces jeunes qui se dévouent à la cause musicale dans leurs écoles respectives, et cela sans rémunération qui vaille. Il s'agissait encore de montrer aux parents le prix et le résultat de leur collaboration.

Le concert débutera par 4 chants d'ensemble, religieux, classique et profane, sous la direction du R. F. Eugène-Etienne, directeur de St-Boniface. Viendront ensuite 6 mimes suivis d'une courte intermission. 6 autres mimes composeront la 2e partie qui se terminera par le populaire et bien connu "Tango de l'Eléphant" et "Ce n'est qu'un au-revoir", exécutés par l'ensemble des maîtrises.

Le spectacle est gratuit. Cependant le public sera admis moyennant une passe qu'on peut se procurer à son collège paroissial ou à l'ESIC. Il y aura foule de toute la région; qu'on fasse donc vite pour ne pas être déçus.

Et ne ratons pas ce spectacle unique de 400 petits "rossignols" canadiens-franaçis.

Piétons sans feux

Sauf quelques exceptions, les piétons ne portent pas de lumières ou de réflecteurs pour se faire voir de loin, le soir, lorsqu'ils marchent dans la rue ou sur le bord des grandes routes. Et il arrive souvent, parce qu'ils voient venir de loin les automobilistes, qu'ils croient être aperçus facilement du conducteur de la voiture. Il n'en est pas ainsi et ils devraient le réaliser plus facilement. C'est parce qu'un trop grand nombre de piétons croient être vus de l'automobiliste, la nuit, qu'ils sont frappés par des voitures. Quant à l'homme au volant, sachant que la visibilité est moins bonne la nuit, c'est à lui d'aller moins vite.

Patron imprimé



PATRON IMPRIME No 4682. Demi-tailles 14 et demie, 16 et demie, 18 et demie, 20 et demie, 22 et demie et 24 et demie. La taille 16 et demie requiert 3 verges un-huitième d'un tissu en 35 pouces; le boléro, une verge sept-huitièmes.

Envoyez TRENTE-CINQ SOUS (35¢) en argent (s'il vous plaît, pas de TIMBRES) pour ce patron. GRANDEUR, NOM, ADRESSE, NUMERO de style doivent être écrites en lettres moulées.

Faites parvenir votre commande à ANNE ADAMS a/s L'ECHO DU ST-MAURICE, Département des Patrons, 80 King Street West, Toronto, Ont.

Sa Majesté le FLOU

(Le célèbre humoriste Pierre Daninos écrivait ces lignes dans un récent numéro du "FIGARO" de Paris).

Nous sommes au flou, nous sommes au mou.

Les femmes étaient, paraît-il, prisonnières. L'heure a sonné. Elle sonne mou, elle sonne flou, elle sonne doux.

"Finis ces carcans, morts ces baleinages, arrière les montures!" ai-je entendu crier un de nos grands couturiers, manifestant par de molles détentes son besoin d'émancipation: "Nous voulons de l'air, du fluide, de l'ampleur!"

Nonobstant les fourreaux, la Déesse Ampleur — dont j'ai entendu parler depuis ma plus tendre enfance avec l'ourlet, la pattemouille et le droit-fil — est plus que jamais là.

"Il faut donner un peu d'ampleur ici et vous resserrez là, vous voyez? Ça change tout!"

Nous voici arrivés au moment où la femme — encore à l'état de nébuleuse sans doute? — apprend par les journaux à quelle hauteur sera sa taille, quel dessin auront ses hanches, comment sera coupé son mollet, et si sa poitrine s'amenuisera, prolifèrera, ou restera telle. A lire les chroniques des spécialistes — "les yeux seront pudiques, la bouche deviendra modeste, les épaules seront plus rondes" — on jurerait que ce ne sont pas les robes qui vons changer ,mais nos femmes. Après avoir été haricot, et A tout court, la femme sera, cette année, ballon, sphère, cloche, amphore, bulle.

"Les femmes, lis-je, seront au printemps beaucoup plus féminines". Etrange . . .

Si l'on me disait: "En mai, vous serez beaucoup moins masculin", je serais plutôt inquiet.

Elles non.

Mariage "blanc" à St-Bernard

Dimanche dernier, avaient lieu à l'Ecole St-Maurice, les 8e et 9e cours de Préparation au mariage, organisés par la JOC de St-Bernard, lesquels furent donnés par M. l'Abbé Louis Trahan, aumônier local.

Lors du 8e cours "Cérémonie du mariage", le conférencier parla de la préparation extérieure prochaine, pour chacun des fiancés, et de la préparation extérieure qu'ils ont à faire ensemble, mais le conférencier appuya davantage sur la préparation intérieure au mariage, que l'on est le plus porter à oublier mais qui est cependant la plus importante; M. l'Abbé conseilla la retraite fermée, moyen des plus efficaces de préparation immédiate, intérieure, au mariage. Le Cours se termina par un mariage en blanc, qui eut lieu à la Chapelle de l'école.

M. et Mme Yvon Baribeault, voulurent bien accepter de remplir les fonctions de "mariés" pour la circonstance. Cette cérémonie fut ensuite suivie d'une réception de noces.

La journée se termina par le 9e cours, "Vocation chrétienne du mariage". Le conférencier expliqua que le mariage est une véritable vocation; il démontra la nécessité de répondre à l'appel, il en expliqua les buts et les conséquences; et ce, toujours avec beaucoup de clarté, de compréhension et de sens concret.

A noter que le 10e cours, aura lieu jeudi, le 21 mars. Le 11e cours, mardi le 26 mars, et le 12e cours, mardi le 2 avril.



FANFARE MILITAIRE. — Notre Union Musicale et le 62e Régiment RCA, ont renouvelé pour deux ans une entente par laquelle les hommes de MM. Filion, Prévost, Coutu et Cie agiront comme Fanfare Régimentaire. Cette photo fut prise au moment où le le Lt.-Col. Dufresne, E.D., signait pour le 62e et MM. Télesphore Prévost, président, Maurice Coutu, secrétaire pour l'Union Musicale. On reconnaît Son Honneur le Maire J.A. Foucher et à droite le député fédéral M. J.A. Richard.



Nouvelles de St-Tite

Qui Que Quoi

Par RENE MERCURE

IL Y A ENCORE D'HONNETES GENS — Après avoir été victime d'une perte de bagages d'importance assez considérable, l'an dernier, lors d'un voyage, mes multiples recherches ne rapportèrent aucun résultat et je restai avec une impression médiocre de l'honnêteté. La semaine dernière, (comme si j'étais destiné à tout perdre), j'égarais mon porte-monnaie contenant une somme assez considérable dans mon cas présent, dans un édifice de St-Tite , et c'est là que j'ai volontairement changé d'opinion.

Alors que j'allais me coucher pour faire de mauvais rêves probablement, le téléphone sonna; c'était Denis Thiffault, qu'il me fait plaisir de citer dans cet article, qui m'appelait pour me dire que mon porte-monnaie était en bonnes mains et que, en passant chez lui, il aurait la joie de me le remettre. Le tout en effet fut remis au complet, le papier de moindre importance n'ayant pas même été dérangé.

Je retournais me coucher et ce fut une nuit de multiples rêves agréables. L'honnêteté existe encore et je prends un plaisir tout particulier à le souligner surtout lorsque de tels incidents se produisent dans notre ville, car la perte que j'avais subie l'an auparavant n'avait pas eu lieu à St-Tite.

x x x

UNE REUNION DU CONSEIL QUI PROMET — A en juger par les conversations et attitudes qui règnent à St-Tite depuis la dernière séance du Conseil, où une demande indirecte pour un ou des permis de vente de boisson dans la ville de St-Tite qui n'en possède aucun avaient été adressés par une requête au Conseil, demandant à ce dernier de faire pression aupprès des hôteliers pour que ceux-ci ouvrent leurs portes fermées depuis certains événements passés concernant la vente de boissons.

Le Conseil de ville ne se rendit pas à la demande indirecte qui fut ensuite suggérée directement en assemblée par un hôtelier de la place; les hôteliers furent simplement invités à ouvrir leurs portes, après quoi il serait plus facile d'obtenir la faveur demandée (sans certitude toutefois.

A la suite d'autres événements où l'on peut mentionner la signature d'une requête demandant un "referendum", la destruction de l'Hôtel Royal par les flammes et autres , la population s'inquiète de savoir si la requête sera présentée au Conseil, et si oui, quelle sera l'attitude générale.

Il se pourrait fort bien que la séance du Conseil roule en grande partie sur ce sujet qui devient pour les membres du Conseil un sujet assez délicat à traiter en raison des conséquences qu'apportera une réponse positive ou négative.

x x x

Considérant le manque de respect de certains individus envers le lieu sacré que représente l'église, il apparaîtrait que, sous peu, l'on remédierait à ce problème, ce qui rendrait grandement service à toute la population, surtout aux messes du dimanche de 8 h 15 et 10 h. De plus, les bancs inoccupés pourraient fort bien être utilisés après un certain temps une fois la messe commencée.

Initiation de Chevaliers de Colomb à Saint-Tite

Tel que décidé par le Conseil des Chevaliers de Colomb, il y aura initiation, dimanche 28 avril. On s'attend à ce que le recrutement remporte un succès aussi éclatant que par le passé, sinon supérieur, de façon à faire de cette initiation un réel succès.

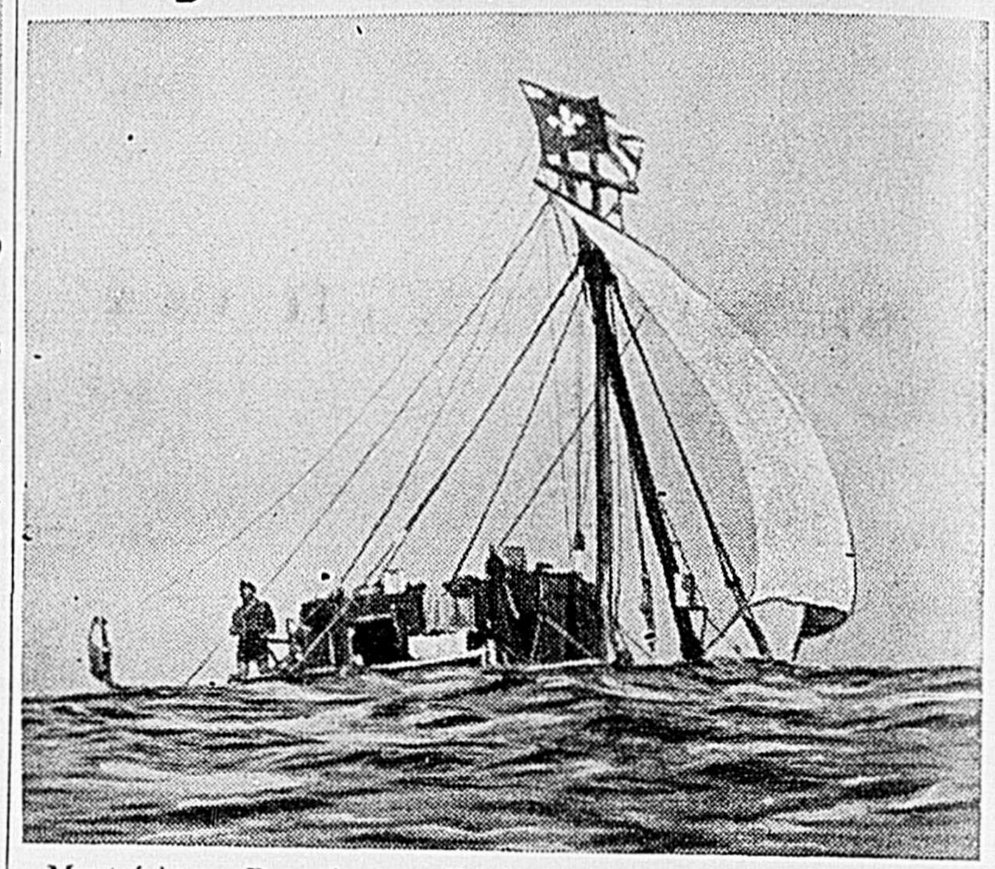
Les intéressés pourront sadresser à M. Maurice Jacob, Grand Chevalier, à M. J.-C. Désaulniers, secrétaire-trésorier, ou aux membres du Conseil ou de l'Association, le plus tôt possible.

Société du Cancer

La Section locale de la Société Canadienne du Cancer a tenu récemment deux réunions. La 1ère avait pour objet de compléter lorganisation des divers comités. Lors de la 2ème, on commença à faire les préparatifs pour l'organisation d'une campagne de souscription en faveur de cette oeuvre digne d'encouragement.

A l'une de ces réunions, on fit remarquer qu'il y a déjà quelques malades qui profitent de l'aide que cette Société peut leur apporter; le produit de la campagne de souscription permettra d'en aider un plus grand nombre à Shawinigan.

"L'Egaré II" au Palais du Commerce



Montréal — Pour la première fois depuis sa conquête de l'Atlantique, l'été dernier, le fameux radeau "L'Egaré II" sera exposé en public à Montréal et il servira la cause de la conservation du poisson et du gibier de la province de Québec.

La solide embarcation, qu'on aperçoit ci-dessus, lors de son voyage épique de Halifax, N.E., à Falmouth, Angleterre, et d'une durée de 88 jours, figurera parmi les principales attractions du Salon du Sportsman de Montréal qui débute au Palais du Commerce le 29 mars.

Les bénéfices de cette exposition annuelle contribuent au financement des programmes de conservation dans notre province.

Henri Beaudout et ses compagnons de voyage, Gaston Vanackère et Marc Modena se tiendront à l'exposition pour évoquer, avec les visiteurs du Salon, les péripéties les plus émouvantes de leur aventure.

L'Egaré II partit d'Halifax le 24 mai avec, à bord, des provisions suffisantes pour un voyage d'un mois. Lorsque le 21 août, soit trois mois après leur départ, les vaillants aventuriers accostèrent à Falmouth, chaque membre de l'équipage avait maigri d'une trentaine de livres. Il arriva qu'un transatlantique leur donna quelques vivres, mais les poissons qu'ils comptaient prendre en cours de route, se firent désirer.

En effet, ils voguèrent durant 32 jours avant de prendre leur premier poisson.

SECRETS ATOMIQUES

Les persiennes du nouveau Centre de recherches atomiques de la General Motors aux Etats-Unis se ferment automatiquement à l'approche d'un avion ou d'un hélicoptère.

POUR LES RONFLEURS

La dernière fantaisie en vogue aux Etats-Unis s'appelle "Tournetoi, chéri!"

C'est une sonnerie qu'on place sous l'oreiller des gens qui ronflent; elle interrompt leur ronflement sans les réveiller.

Elizabeth ou Elisabeth?

Un grave problème s'est posé au Protocole français pour la prochaine visite de la Reine d'Angleterre.

Fallait-il écrire son nom à l'anglaise (Elizabeth) ou à la française (Elisabeth)?

Le Protocole à choisi Elisabeth.

L'Hôtel Royal de St-Tite complètement détruit

Lundi 11 mars, à 1 h 53 du matin, les pompiers de la ville de St-Tite étaient mandés sur les lieux de l'incendie qui devait détruire complètement l'Hôtel Royal situé aucoin des rues du Moulin et Notre-Dame et anciennement et même encore connu sous le nom d'Hôtel Grand Nord.

Les flammes se propagèrent rapidement dans l'édifice presque centenaire entièrement construit en bois et recouvert de papier-imitation brique. Offrant un brasier dangereux par instants, les flammes suffoquaient les centaines de spectateurs rassemblés sur les lieux du sinistre. Le vent rabattait sur une partie de la ville un épais nuage de fumée rendant la visibilité presque impossible sur une distance de près d'un mille.

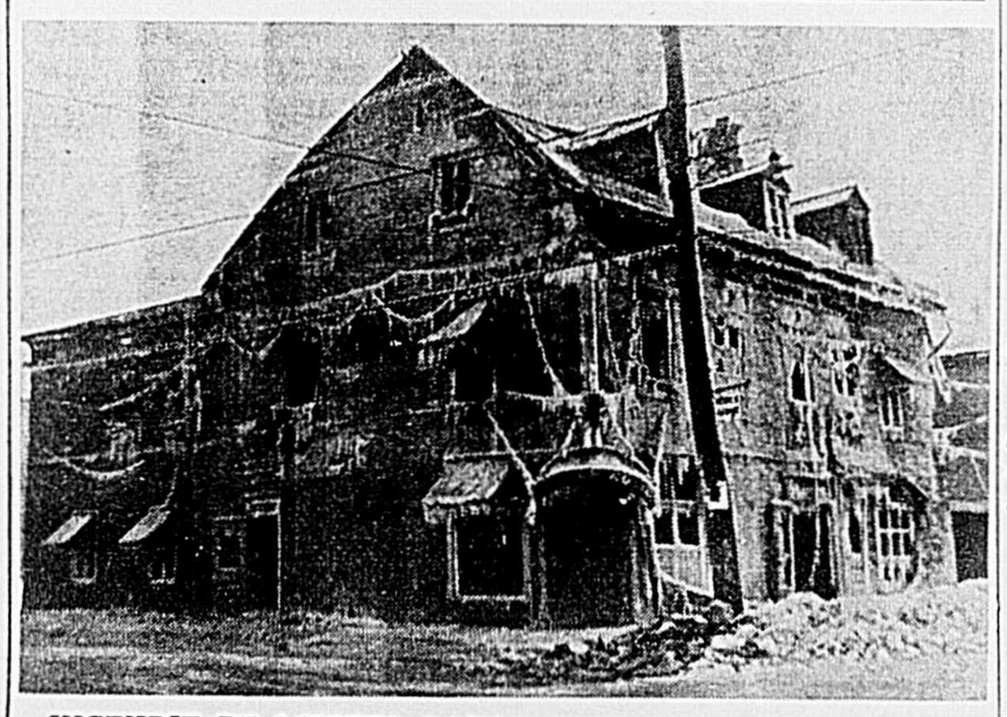
Grâce au magnifique travail de notre corps de pompiers qui a vaillamment combattu les flammes, tout danger de conflagration fut évité dans cet arrondissement considéré comme dangereux en raison des nombreux entrepôts et hangars qui se font suite et de plusieurs édifices commerciaux importants.

Sous la direction du chef M. Augustin Veillé, aidé du chef de police, M. Anthime Gagné, les pompiers dirigérent, durant environ 3 heures, 7 puissants jets d'eau; ensuite on diminua graduellement le nombre des jets jusqu'à deux qui arrosèrent continuellement les débris encore actifs durant 24 heures environ.

Le réservoir de l'aqueduc du Lac Eric ayant diminué de 20 pouces environ, la pression de l'aqueduc avait aussi diminué de 82 à 71.8. Mais grâce à son système parfait d'aqueduc, la ville put assez facilement éviter une conflagration tout en donnant une pression très normale et raisonnable aux usagers de l'aqueduc même durant la pire période de l'incendie.

Les dégâts sont évalués à environ $50,000. Sous peu, la bâtisse sera démolie à cause du danger qu'elle représente après l'affaiblissement des supports qui ont été rongés par les flammes.

Le lendemain de l'incendie, l'hôtel représentait un palais de glace qui faisait oublier le triste événement et le malheur survenu à un monument mémorable par ce qu'il contenait de souvenirs anciens et modernes.

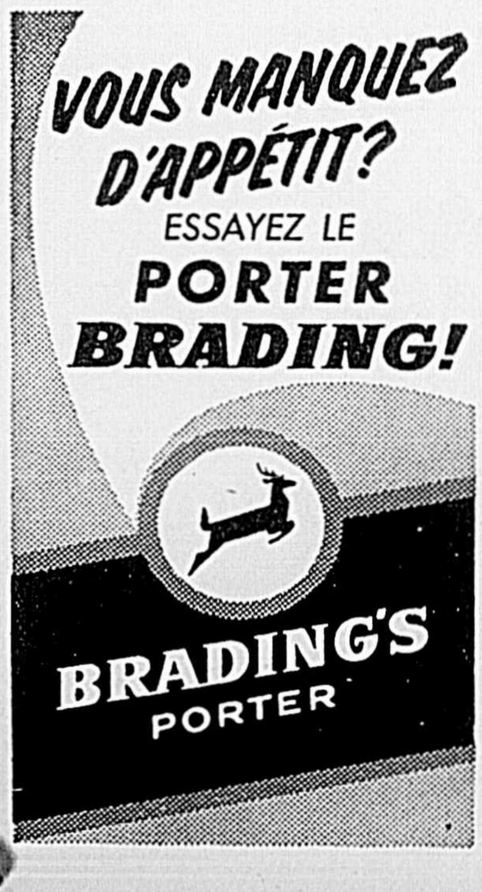


INCENDIE DE L'HOTEL ROYAL A ST-TITE. — Voilà tout ce qui reste de l'Hôtel Royal de St-Tite ravagé par le feu dans l'après-midi du 11 mars. Le lendemain matin, le givre mettait cette ironique décoration de dentelles sur les ruines.

Photo: R. Mercure



INCENDIE DE L'HOTEL ROYAL A ST-TITE. Tandis que le vénérable Hôtel Royal est la proie des flammes, un nuage d'épaisse fumée s'étend sur toute la ville. (Photo: Jean Payen)



A QUI IRA LA PLYMOUTH 1957 ?



Echos Sportifs

Par Léo Flageole

George Slater n'est plus, mais son oeuvre demeure, pour perpétuer le souvenir d'un grand sportif qui s'est dépensé sans compter pour assurer, à des centaines d'athlètes de chez nous, d'excellentes *opportunités de se préparer* à des carrières vraiment lucratives, tout en fournissant, à des milliers de sportifs, l'opportunité d'assister à des spectacles de première valeur.

Le problème se pose déjà de lui trouver un digne successeur, mais il semble qu'il ne sera pas facile de trouver parmi une imposante liste de candidats pourtant qualifiés, celui qui consentira à recueillir une succession qui exige beaucoup plus de sacrifices que de revenus.

On a mentionné des noms tels que Frank Carlin, Emile Genest, Sam Pollock, Pete Morin et quelques autres moins connus, mais je doute fort qu'aucun d'eux accepte le poste, qu'on a confié par intérim au vice-président Byron Higginson. Et, puisque les circonstances se prêtent aux suggestions, allons-y des nôtres en y ajoutant les noms de personnalités telles que George Gravel, l'arbitre en chef du circuit Slater, Jos. L. Tremblay, le vice-président des Cataractes, Roland Hébert, ancien instructeur des Saguenéens de Chicoutimi, J. Arthur Vinet, ancien président des Braves de Valleyfield et le dernier mais non le moindre, l'honorable Jean Barrette.

Pour le moment, il incombe aux directeurs du circuit, lesquels se recrutent parmi les représentants de chacun des clubs détenteurs d'une franchise, à décider, entre eux, du choix de celui qui pourra et voudra prendre une responsabilité aussi difficile. En attendant, souhaitons que le nouvel élu, réussisse l'exploit de redonner à ce circuit toute la vogue qu'il a connue aux temps des Béliveau, Morin, Heffernan, O'Connor, Harvey, St-Laurent, Maloney, McFadden, Orlando, Stahan, Fraser, Matthers, Robinson, Check, etc.

Mais, pour le moment la lutte se continue pour la possession de classement du circuit Slater. Ni le Royal de Montréal, et encore moins les Lions de Trois-Rivières, ne semblent intéressés plus qu'il ne faut à s'assurer un meilleur rang, soit la position qui les obligera à affronter les puissants As de Conrad Parent dans la série, préliminaire ou semi-finale, des éliminatoires de fin de saison.

Entre temps, les Cataractes de Roger Léger, définitivement éliminés, n'en continuent pas moins d'accumuler des points précieux pour leurs records individuels. Erwin Grosse, pour sa part, semble en voie de reprendre le terrain perdu et, à cette allure, il ne sera pas loin derrière le champion compteur du club, Dick Wray, après la joute de dimanche prochain contre les Saguenéens de Chicoutimi.

L'Ecole Technique de Shawinigan est présentement au plus fort de la lutte pour s'assurer les grands honneurs du circuit provincial junior. Avec deux gains contre un seul revers, aux dépens des Reds de Trois-Rivières, elle n'est plus qu'à une victoire près de son objectif.

Plusieurs partisans des Cataractes sont revenus à temps de vacances dans les états du sud pour assister aux dernières passes d'armes de leurs malchanceux favoris.

Sans le précieux concours de Dédé Corriveau et peut-être Bud McPherson, les Royaux d'Elmer Lach ne briseront pas grand chose dans les séries de fin de saison. On peut donc prévoir une série finale entre les Saguenéens de Chicoutimi et les As de Québec, et dans les circonstances, il faut bien avouer que la partie n'est pas gagnée, loin de là, entre deux équipes qui sont bien décidées toutes deux à l'emporter.

Dick Bouchard avait une raison supplémentaire de se surpasser lors de la joute de mardi dernier contre les As de Québec. Ses deux soeurs et leurs époux assistaient à cette rencontre. Ils ont fait le voyage de Letellier, Manitoba, pour voir leur petit frère à l'oeuvre, et ils en profiteront pour visiter la Mauricie, un coin du pays qu'ils ne connaissaient auparavant que par les récits de notre jeune porte-couleurs.

Phil Maloney et Jimmy Moore figurent tous deux au second rang du classement de leur circuit respectif. Lucien Dechêne, un ancien cerbère des Tigres de Victoriaville, est le grand responsable des succès des Regals de Brandon, de la Ligue de l'Ouest. Son équipe, dirigée par l'ancien porte-couleurs des Rangers, Don Raleigh, domine le classement de leur circuit et ils sont favoris pour disputer le trophée du Duc d'Edimbourg, contre les champions de l'Est, au printemps.

Policiers à la page

Les policiers de l'Allemagne de l'Ouest vont être équipés de magnétophones-miniature qui tiennent dans une serviette.

Ils enregistreront les conversations suspectes dans les bars louches.

Dernière partie

DIMANCHE, 24 MARS à 2 h. 30 P.M.

Chicoutimi vs Shawinigan

PRIX DE PRESENCE

Une PLYMOUTH 1957

Venez en foule.

Dick Wray s'empare du trophée Bing

Dick Wray, le meilleur compteur du Shawinigan, cet hiver, vient de se voir décerner le trophée Bing comme étant le plus gentilhomme du circuit. Les onze arbitres ont voté d'emblée en sa faveur et leur choix ne pouvait pas être plus judicieux.



DICK WRAY

En plus de faire plaisir à ses partisans Dick a toujours été considéré comme le joueur modèle. Très ambitieux, affable et avec des qualités d'athlète qui font les champions. En un mot Dick Wray reçoit la récompense d'un travail bien accompli; il a toujours été redouté et apprécié par ses adversaires.

Les journalistes lui ont fait l'honneur d'un poste sur la seconde équipe d'étoiles et pour couronner une saison nous prévoyons qu'il remportera le trophée Calvert.

Un montant de cent dollars est attaché à l'athlète qui reçoit le trophée Bing en plus de l'honneur tant convoité. Bravo Dick.

Qui sera élu "le joueur de distinction"

A l'occasion de la clôture de la saison de hockey de nos porte-couleurs dans la Ligue Professionnelle du Québec, à l'aréna local, dimanche prochain, le représentant de Calvert Distillers Limited, monsieur Lionel Bouvrette, ex-cerbère du club dehockey des As de Québec, présentera un magnifique trophés à celui de nos joueurs qui aura récolté le plus grand nombre de votes de ses admirateurs.

Cinq joueurs se livrent présentement une lutte serrée, mais amicale, à la tête du peloton de nos porte-couleurs. Ce sont, dans l'ordre alphabétique: Connie Broden, Jean-Paul Denis, Gerry Désaulniers, Gilles Dubé, et Dick Wray. Gerry Désaulniers et Gilles Dubé se sont déjà mérité le superbe trophée Calvert, il y a deux ans et l'an dernier, respectivement.

Nous invitons donc les milliers de supporteurs de nos Cataractes à se rendre en grand nombre, à l'Auditorium Municipal de l'avenue Broadway, dimanche après-midi, pour encourager jusqu'à la fin nos vaillants porte-couleurs que Dame Chance n'a pas favorisés au cours de la saison qui se termine.

Les amateurs qui assisteront à cette dernière joute de la présente saison auront la chance de gagner une splendide Plymouth 1957 qui sera tirée à cette occasion; on sait que la direction des Cataractes a offert gratuitement, à chacune des sept (7) dernières joutes locales de la cédule régulière, un billet donnant droit à ce tirage.

Que tous les sportifs de la région de Shawinigan ne manquent pas de profiter de cette dernière occasion d'encourager le hockey chez-nous et de démontrer qu'ils veulent une équipe représentative, la saison prochaine.

Encourageons nos Cataractes jusqu'à la fin !

On connaîtra dimanche prochain, à l'occasion de la dernière visite des Saguenéens de Chicoutimi l'heureux gagnant de la luxueuse Plymouth que les dirigeants des Cataractes ont décidé d'offrir à leurs partisans en guise d'appréciation pour leur encouragement.

En effet, avec la clôture de la présente saison, on ajoutera, aux 60 noms déjà en lice, le nom de dix autres concurrents et, finalement, le grand chanceux sera pigé parmi les 70 billets privilégiés.

Forts de leurs effectifs au grand complet, les hommes de Roger Léger, évoluent comme aux beaux jours et à défaut de pouvoir prolonger une saison où la malchance s'était installée quasi en permanence, ils se consolent en enfilant des buts spectaculaires, salués par des applaudissements de partisans qui ne peuvent s'empêcher de remarquer que tous ces exploits surviennent tout de même un peu tard.

Mais ce qui est pris est pris et, pour références futures, il importe, pour des athlètes tels que Wray, Broden, Désaulniers, Grosse et compagnie, d'accumuler le plus de point possible, et c'est à cette tâche qu'ils s'emploient, avec un succès remarquable.



GERRY DESAULNIERS

Lutte fratricide

Sur 3,677 civils tués par les rebelles algériens en un an, il y avait 3,030 Musulmans.

Evêque noir de 30 ans

Le fils du chef de la tribu des Bakoulou a été énommé évêque de Tapaca, en Afrique Orientale, à l'âge de 30 ans: S. E. Mgr Maurice Otunga.

Le Salon du "Sportsman" aura lieu bientôt à l'arena de Shawinigan

Encouragée par le magnifique succès que le salon du "Sportsman" a connu durant deux années consécutives à Shawinigan, l'Association de Chasse et Pêche de la Mauricie lors d'une assemblée de ses directeur qui avait lieu récemment a pris l'heureuse décision d'organiser pour le début du mois de mai cette populaire exposition. Ce troisième salon aura lieu à l'Arena Shawinigan du 1er au 5 mai inclusivement.

Les amateurs de pêche trouveront de quoi satisfaire leur curiosité car les dernières créations dans le domaine des articles de pêche y seront exposées. Un expert du lancer léger et de la mouche intéressera sûrement les amateurs de ses précieux conseils.

Les nouveaux modèles d'auto pourront aussi être admirés, car les principaux vendeurs ont déjà retenu leur kiosque pour cette exposition.

Pour compléter une soirée intéressante, un vaudeville d'une grande valeur sera présenté.

On nous informe que la vente des kiosques est déjà commencée et que les intéressés peuvent s'adresser à l'arena.



LA FAMILLE BOUCHARD. — Quatre paires d'yeux étaient rivées sur l'un des porte-couleurs des Cataractes mardi soir, lors de leur belle victoire. Il s'agissait des deux soeurs de Dick Bouchard, accompagnés de leurs époux, qui ont fait le voyage de Letellier, Manitoba, pour venir le voir à l'oeuvre. De gauche à droite l'on remarque: Mme Ben Comeault (Gisèle Bouchard) Mme Jos Daneault (Carmelle Bouchard), M. Jos Daneault et Dick Bouchard. Ce dernier a joué l'une de ses meilleures parties. M. Ben Comeault n'apparaît pas sur la photo mais était à la joute.



MON ONCLE DES ETATS. — Le secrétaire des Cats, M. André Lefebvre et la chroniqueur sportif de l'Echo Léo Flageole ont beaucoup de choses en commun. Tous deux sont des chauds partisans des Cats, des fervents de la pêche, voient les choses du même oeil tant sur le terrain politique que social. . . et sont les neveux du même oncle qu'ils ont invité, comme il se devait, à la joute de mardi. La photo leur rappellera également une belle victoire des Cats. On reconnaît: Léo et Mme Flageole, "Mon oncle des ETATS" Wilbray Samson, de Pacific Grove, Californie, Mme et M. André Lefebvre.

Renouvellement d'entente entre L'Union Musicale et le 62e Régiment

Le dimanche après-midi 17 mars, il y eut réunion, à la salle de l'Union Musicale, de 28 membres de l'Union Musicale et de 12 membres du 62e Régiment LAA, au cours de laquelle ces deux corps renouvelèrent l'entente intervenue entre eux, voici deux ans, en vue de doter le Régiment d'une fanfare composée de musiciens de l'Union Musicale.

M. Télesphore Prévost, président de l'Union Musicale, yant souhaité la bienvenue, M. Maurice Coutu, le secrétaire-trésorier, passa en revue les réalisations qui se sont produites grâce à l'entente signée entre l'Union Musicale et le 62e Régiment à l'avantage des deux corps.

Il fit remarquer principalement que l'intégration dans l'Union Musicale de militaires connaissant bien la discipline et possédant un esprit de corps étonnant, a facilité la tâche de ceux qui songeaient à la formation d'un corps de musique attaché au régiment local.

D'autre part, l'esprit civique des membres de l'Union Musicale contribua à sauvegarder une institution musicale fondée depuis un quart de siècle au prix de nombreux sacrifices. La direction de l'Union Musicale a toujours cherché à inculquer chez ses membres le sens du devoir et de l'honneur et il serait bien difficile de trouver un groupement ayant plus à coeur les véritables intérêts de la ville. Et M. Coutu termine en soulignant que nos musiciens ont été des ambassadeurs de bonne entente ayant fait bénéficié Shawinigan d'une publicité bienfaisante.

Le lt-col. Gérard Dufresne, parlant au nom du Régiment, fit ressortir les avantages résultant de cette harmonie entre l'armée et une société civile. "Si l'entente n'engage en rien le gouvernement fédéral, dit-il, ce'st une manifestation de bonne foi entre le 62e Rég. et la fanfare municipale qui sait si bien faire preuve d'esprit civique en toute circonstance.

Assitaient à cette réunion S. H. le maire J.-Armand Foucher, M. J.-A. Richard, député fédéral, le cap. Philippe Filion, directeur de l'U. M., le lt-col. hon. Rév. Williams et le chanoine Raymond Langevin, aumônier régimentaire.

Autres échos du Conseil Municipal du lundi 18 mars

Mention honorable

La "National Fire Association" adresse àlaCitéde Shawinigan un certificat de "Mention honorable" pour son travail accompli durant la Semaine de Prévention 1956 parmi les municipalités de la Classe "B" (de 25 à 100,000 âmes de la Province, avec des félicitations au chef Arbour et à son personnel.

$300. à Ste-Flore

$300 seront versés à la municipalité de Ste-Flore, solde d'une somme de $1,200 à elle due pour le rachat d'une obligation lors de l'annexion partielle de Glenada, $900 étant retenus pour un compte de taxes d'eau.

Permis de fourniture d'eau

Sur sa requête, une permission sera demandée à la Régie des Services Publics de Québec pour fournir l'eau aux municipalités de Shawinigan-Sud et Baie Shawinigan: simple formalité pour régulariser ce qui se pratique depuis longtemps déjà.

Stations d'automobiles rue St-Marc

En réponse à un voeu de l'Association des Hommes d'Affaires de la Haute-Ville; de nouvelles stations de service et garages seront désormais interdits sur la rue St-Marc, depuis Summit à Gigaire.

Ventes d'obligations

Autorisation est donnée par le ministre des Affaires Municipales à la Cité pour vendre au pair $24,000 d'obligations (taux d'intérêt de 5%) au Fonds de Pension des employés de la Cité.

Système de radio-police

Pour équiper la station de base et cinq unités mobiles, la Compagnie de téléphone Bell installera un système de radio-police qui coûtera mensuellement $181.50.

Divers

Le parc St-Marc est loué $200 à M. Jean-Claude Lafrenière pour l'été 1957.

37 mutations de propriétés seront portées au rôle d'évaluation. Vente d'une lisière de terrain par M. Richard Cossette. Achat de terrain par M. J.-Richard Gill.

Prolongation de prestations d'assurance-chômage pour une quarantaine de bénéficiaires.

On remédiera aux inondations provenant de la Carrière sur larue Garnier.

A L'AFFICHE CETTE SEMAINE . . .

Théâtre AUDITORIUM Theatre
Shawinigan Falls Tél. LE 6-2322

ECRAN GEANT WIDE SCREEN

SPECIAL: Sam. soir 23 mars à 10.30 p.m.
REPRISE — REVIVAL
L'HEURE DE LA VENGEANCE
(En Technicolor)
Avec: RICHARD CONTE, VIVECA LINDORS.
Superbe film entièrement parlé français

Sun.-Mon.-Tues.-Wed. March 24-25-26-27
DOUBLE PROGRAMME DOUBLE
"BANDINO"
(Color by De Luxe)
In Cinemascope
With: ROBERT MITCHUM, URSULA THIESS, GILBERT ROLAND, ZACHARY SCOTT.
AUSSI — ALSO
"DANCE WITH ME, HENRY"
With: BUD ABBOTT, LOU COSTELLO, GIGI PERREAU, RUSTY HAMER.
Performances at 6.30 and 9 p.m. each Sun.
Performances at 7 and 9 p.m. each Evening

Jeudi-vendredi 28-29 mars
DOUBLE PROGRAMME DOUBLE
"PALACE HOTEL"
Avec: CLAUDE FARREL, KATE GOLD, PAUL HUBSCHMID CHRISTIAN, LILIANA TELLINI.
Superbe film entièrement parlé français
AUSSI — ALSO
VERSION FRANÇAISE
"TANGANIKA"
(En Tecnnicolor)
Avec: HOWARD DUFF, Jeff MORROW, JOL COMADORE, VAN HEFLIN.
Superbe film entièrement parlé français
Représentations à 7 et 8.30 p.m. chaque soir

— NOTICE —
Beginning March 30. Auditorium Theatre will present two american programme a week. Starting Saturday.

Matinée: 2 heures p.m.
DIMANCHE, LUNDI, MERCREDI, VENDREDI
SUNDAY, MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY.

Théâtre CAPITOL Theatre
Climatisé par Réfrigération
Shawinigan-Sud Tél. LE 6-5906

Sam.-dim.-lun.-mar. 23-24-25-26 mars
DOUBLE PROGRAMME DOUBLE
"PRISONNIER FANTOME"
Avec: ANTHONY STEEL, JACK WARNER, ROBERT BEATTY, WILLIAM SYLVESTER.
Une histoire d'un camp de prisonniers de la dernière guerre mondiale. . . Un film SUSPENSE. . . Un film plein de tension. . . Un film audacieux.
Superbe film entièrement parlé français
AUSSI — ALSO
"LE SOLEIL BRILLE POUR TOUT LE MONDE"
Avec: CHARLES WINNINGER, ARLEEN JOHN RUSSELL, STEPHEN FETCHIT.
Superbe film entièrement parlé français
Représentations à 6.45 et 8.30 p.m. Sam.-dim.
Représentations à 7 et 8.30 p.m. cha. soir

Mer.-jeu.-ven. 27-28-29 mars
DOUBLE PROGRAMME DOUBLE
" PAIN AMOUR ET FANTAISIE"
AUSSI — ALSO
"L'ENFER AU-DESSOUS DE ZERO"
(En Technicolor)
Superbe film entièrement parlé français
Représentations à 7 et 8.30 p.m. cha. soir.

Matinée: 2 heures p.m.
DIMANCHE, SAMEDI.
SUNDAY, SATURDAY.

Théâtre CARTIER Theatre
Air Cooled — Air Climatisé
Shawinigan Falls Tél. LE 6-2363

ECRAN GEANT WIDE SCREEN

Sam.-dim.-lun.-mar. 23-24-25-26 mars
DOUBLE PROGRAMME DOUBLE
"VOYAGE AU-DELA DES VIVANTS"
Avec: CLARK GABLE, LANA TURNER, VICTOR MATURE, LOUIS CALHERN.
Superbe film entièrement parlé français
AUSSI — ALSO
"CAPITAINE MYSTERE"
(En Technicolor)
En Cinemascope
Avec: ROCK HUDSON, BARBARA RUSH, JEFF MORROW, KATHLEEN RYAN.
Superbe film entièrement parlé français
Représentations à 6.30 et 9 p.m. som.-dim.
Représentations à 7 et 8.30 p.m. chaque soir

Wed.-Thurs.-Fri. March 27-28-29
DOUBLE PROGRAMME DOUBLE
"PICNIC"
(In Technicolor)
In Cinemascope
Stereophonic Sound
With: KIM NOVAK, WILLIAM HOLDEN, ROSALIND RUSSELL, BETTY FIELD.
AUSSI — ALSO
"7TH CAVALRY"
(In Technicolor)
With: RANDOLPH SCOTT, BARBARA HALE, JAY C. FLIPPEN, FRANK FAYLEN.
Performances at 7 and 8.30 p.m. each Eve.

Matinée: 2 heures p.m.
DIMANCHE, MARDI, JEUDI, SAMEDI
SUNDAY, TUESDAY, THURSDAY, SATURDAY.

Théâtre ROXY Theatre
Shawinigan Falls Tél. LE 6-2433

Sam.-dim.-lun.-mar. 23-24-25-26 mars
DOUBLE PROGRAMME DOUBLE
" PAIN AMOUR ET FANTAISIE"
Avec: GINA LOLLOBRIGIDA, VITTORIO DE SICA.
Un regard sur la nature humaine.
Superbe film entièrement parlé français
AUSSI — ALSO
"L'ENFER AU-DESSOUS DE ZERO"
(En Technicolor)
Avec: ALAN LADD, JOAN TETZEL, BASIL SYDNEY, STANLEY BAKER.
Superbe film entièrement parlé français
Représentations à 6.30 et 9 p.m. sam.-dim.
Représentations à 7 et 8.30 p.m. chaque soir

Mer.-jeu.-ven. 27-28-29 mars
DOUBLE PROGRAMME DOUBLE
"PRISONNIER FANTOME"
Superbe film entièrement parlé français
AUSSI — ALSO
"LE SOLEIL BRILLE POUR TOUT LE MONDE"
Superbe film entièrement parlé français
Représentations à 7 et 8.30 p.m. chaque soir

Matinée: 2 heures p.m.
DIMANCHE, MARDI, JEUDI, SAMEDI
SUNDAY, TUESDAY, THURSDAY, SATURDAY.

Le CNR déplace ses entrepôts de fret

Le Canadien National inaugurera officiellement, lundi prochain 25 mars ses nouveaux entrepôts de fret situés près de la gare.

Toux ceux qui avaient affaire à l'ancien entrepôt ferroviaire voudront bien rendre note de cette date du 2 mars à partir de laquelle ils devront s'adresser aux nouveaux entrepôts proches de la gare.

Les nouveaux entrepôts sont très modernes et offrent une belle façade en brique pour abriter les bureaux.

Froid nordique?—Le Fort Smith, dans les territoires du Nord-Ouest, a enregistré une température de 104 degrés. La chute moyenne de neige n'y est que de trois pieds et six pouces comparativement à six pieds dix pouces à Ottawa.

Pour être un ami de HIRAM . . .

. . . vous n'avez qu'à acheter de lui pour un montant de cent dollars. Chaque personne qui remplit cette condition devient, par le fait même, un ami de Hiram et elle n'a ensuite plus rien à faire sinon qu'à attendre les vingt témoignages d'amitié qu'Hiram promet à chacun de ses amis. A date, son premier témoignage d'amitié a toujours été un chèque de $2.00, son deuxième témoignage $4.00, son troisième $8.00, et ainsi de suite en doublant de sorte que ceux qui ont acheté il y a près de deux ans en sont rendus à avoir retiré jusqu'à $4,094.00 pour un simple achat de cent dollars. Il n'y a aucun tirage dans ce système de vente et tout le monde est traité sur la même base.

La même personne peut faire plusieurs achats et devenir l'ami de Hiram plusieurs fois. Chaque achat est considéré comme une personne différente.

Afin de permettre à tout le monde de devenir un ami de Hiram, ce dernier a lancé trois grands spéciaux. En achetant l'un ou l'autre de ces trois spéciaux, vous devenez l'ami de Hiram tout comme si vous achetiez de lui pour un montant de cent dollars.

1er Spécial

Superbe polisseuse Connor à plancher. Cette polisseuse à deux brosses est garantie pour deux ans et comprend un set de "Buffer" en laine de mouton pour glacer Prix $59.50

2ème Spécial

Magnifique montre de la fameuse marque "Opera", modèle 8-450 pour homme. Montre extra-plate, à l'épreuve de l'eau. Mouvement 21 pierres incabloc, anti-magnétique, balancier "Glucidur", spirale "Isoval", ressort incassable vimetal, garantie un an, exécution soignée. Cadran lumineux "Butler" à contre sens, minuterie au centre. Boîtier plaqué or jaune, fond acier inoxydable. Bracelet 1/20-12K. G. F. dessous acier inoxydable. Fournie régulièrement avec bracelet no 47/70 Prix $52.50.

3ème Spécial

Très élégante montre de la fameuse marque "Opera", modèle 39/7 pour dame. Mouvement 17 pierres, antimagnétique, incabloc, cadran guilloché, chiffres relief dorés. Boîtier plaqué or jaune ou blanc, laminé 10K. Couronne anti-poussière, verre cristal, garantie un an. Fond acier inoxydable. Bracelet Snake doublé 1/20-12K.G.F. Prix $49.50.

Tous les jours, un grand nombre de personnes de Québec, de Montréal, du Lac St-Jean et même d'Ottawa se rendent à la Rivière-du-Loup pour voir Hiram et acheter de lui à peu près tous les appareils électriques ordinaires et même des meubles, du prélart, de la peinture, des machines à coudre et à écrire, des confections pour homme et pour dames, etc . . .

Hiram s'est entendu avec quelques marchands de gros de Montréal et de Québec pour montrer la marchandise et en donner les prix de détail. Nous vous donnons ci-dessous les noms et adresses de ces maisons:

Union Electric Supply,
5320 Royal Mount Ave.,
Montréal (Appareils électriques)
(Spécialité: lampes de fantaisie)

The Chinic Hardware Co.,
55 rue St-Pierre,
Québec (Appareils électriques)

Vandry Inc.,
470 Boulevard des Capucins,
Québec (Produits "Frigidaires" et "Marconi")

Terreau et Racine Ltée,
194-228 rue St-Paul,
Québec (Meubles et appareils électriques)

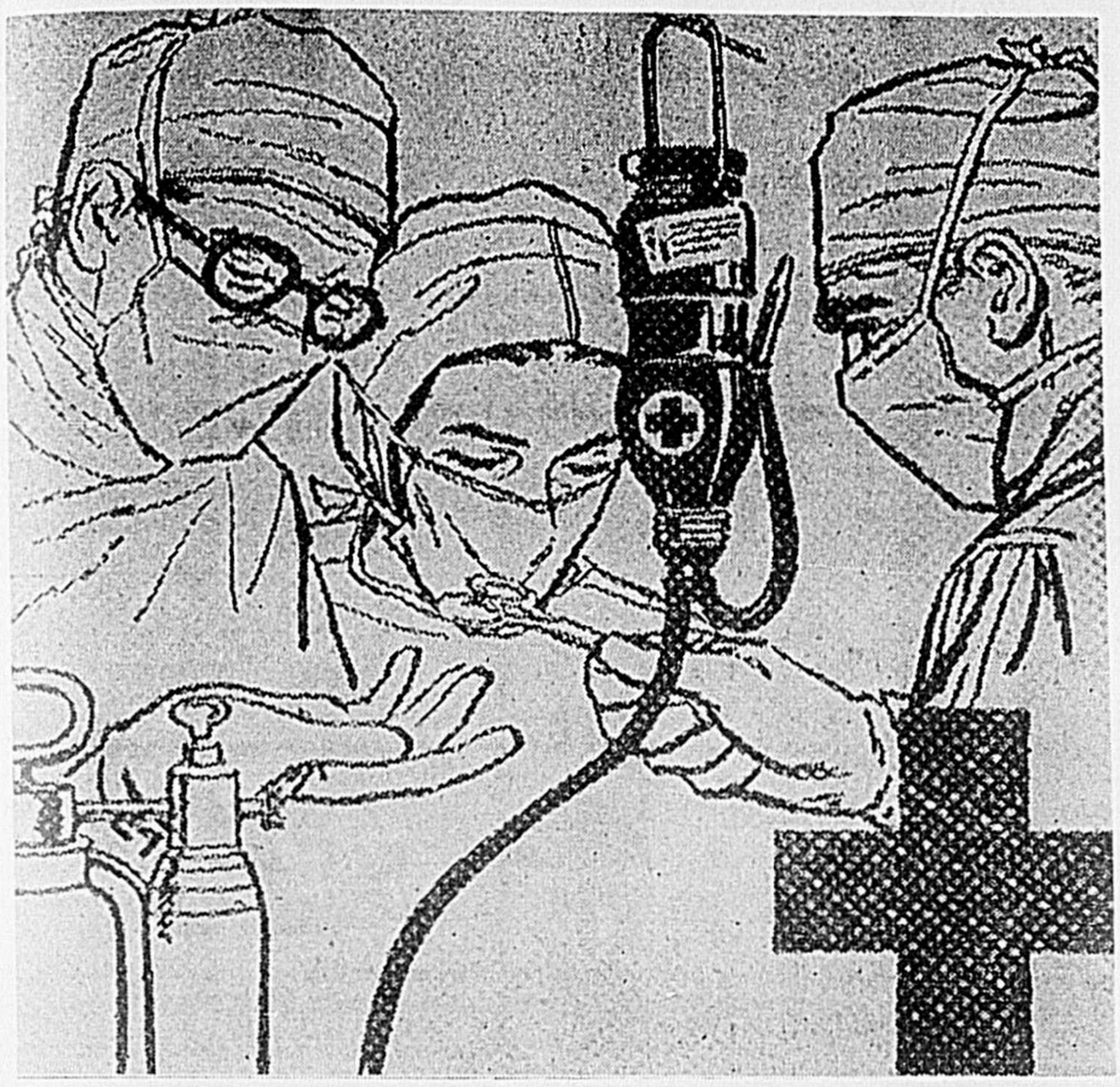
Si vous trouvez là la marchandise que vous désirez, faites-vous donner une copie d'Ordre que vous enverrez à Hiram, Rivière-du-Loup, P.Q. Vous enverrez un mandat-poste avec votre commande en ayant soin d'y ajouter la taxe de vente si vous demeurez dans la Province de Québec. Adressez toutes vos commandes:

Hiram,
Rivière-du-Loup, P.Q.

Clinique des Donneurs de Sang

1200 Donneurs Requis

No de téléphone de la Clinique LE 7-8505



APPEL URGENT

Le sang que vous donnez aujourd'hui sera peut-être le sang que vous recevrez vous-même demain.

Donner son sang est un devoir d'humanité et de prévoyance.

Salle des Chevaliers de Colomb

ORGANISEE PAR LA

LIGUE D'ACTION CIVIQUE

En coopération avec tous les Clubs Sociaux, Chambres de Commerce, Ligues et Associations de notre ville

Mardi - Mercredi - Jeudi

26 - 27 - 28 MARS 1957

2.00 à 6.00 hres P.M. — 7.30 à 10.00 hres P.M.

Cette Page de Publicité est rendue possible grâce à la coopération des annonceurs suivants

Un devoir d'humanité sauve des vies.

CASCADE INN

SYDNEY SMITH

Gérant

Tél. LE 7-6677

SHAWINIGAN FALLS

Faisons notre grande part pour la Croix-Rouge.

GUSTAVE CHEVALIER

Agent DOW-KINGSBEER

SHAWINIGAN et GRAND'MERE

RUE BOISVERT

Tél. LE 6-3452

SHAWINIGAN FALLS

Pensez aux vies que vous pouvez sauver en donnant de votre sang.

J. A. RICHARD Ltée

ENT.-PLOMBIERS

353 TAMARAC

Tél. LE 6-4408

SHAWINIGAN FALLS

Shawinigan doit faire sa part dans cette campagne.

LEON HARNOIS

MERCERIES POUR HOMMES

515, 5e RUE

Tél. LE 6-2911

SHAWINIGAN FALLS

Un devoir de prévoyance peut vous assurer la vie.

CHS DHO Inc.

MERCERIES POUR HOMMES

481, Ave. STATION

Tél. LE 6-3555

SHAWINIGAN FALLS

Le sang que vous donnez vous reviendra peut-être.

PHIL. LEVASSEUR

TEINTURIER — NETTOYEUR — PRESSEUR

Buanderie à Chemises

425, 4e RUE

Tél. LE 6-4483

SHAWINIGAN FALLS

Donner son sang est un devoir d'humanité.

R. P. HEBERT

MAGASIN à RAYONS

577, 5e RUE

Tél. LE 6-2220

SHAWINIGAN FALLS

Aidez-les à sauver des vies.

GEORGES TERRIAULT

COURTIER D'ASSURANCE AGREE

Assurances Générales

315, TAMARAC

Tél. LE 6-5540

SHAWINIGAN FALLS

Votre aide à la Croix-Rouge sauvera peut-être votre propre vie.

CHATEAU de la MAURICIE

ALPHONSE ST-ONGE, Prop.

ANDRE GUINDON, Gérant

Coin TRUDEL et ST-MARC

SHAWINIGAN FALLS

Votre sang rendra service à l'humanité.

GELINAS AUTOMOBILE

INC.

CHEVROLET — OLDSMOBILE

Camions CHEVROLET

778, DES CEDRES

Tél. LE 7-6665

SHAWINIGAN FALLS

Il se peut que le sang que vous donnerez, serve à l'un des vôtres.

GUERTIN & WILSON

EDITEURS — IMPRIMEURS

442 rue WILLOW

Tél. LE 6-3004

SHAWINIGAN FALLS

C'est un devoir d'humanité que de donner son sang....

TARDIF AUTOMOBILE

LEO TARDIF

LINCOLN — MERCURY — METEOR

RUE ST-ALEXIS

Tél. LE 7-6623

SHAWINIGAN FALLS

La Mattawin Textiles forcée de fermer ses portes

Grand'Mère — La pression des importations de tissus synthétiques a forcé la Mattawin Textiles Ltd, de Grand'Mère, à fermer ses portes, selon une déclaration de M. Alan C. Salter, président de Textiles Sales Ltd.

La filature, qui faisait partie de l'organisation de la Textile Sales alimentait l'industrie canadienne des tissus synthétiques, qui est durement frappée par la concurrence des importations. Environ 70 employés sont affectés par cette décision.

La déclaration de M. Slater se termine ainsi: "A cause de la forte concurrence des importations dans lindustrie des tissus, la Textile Sales ne pouvait garder la filature suffisamment occupée et elle a dû la fermer pour une période indéterminée".

TOURBILLON

—Les Dames Auxiliaires des Missions Africaines, section Grand Shawinigan, recevront à un thé, mardi le 23 avril, de 3 à 6 h., au club Gai Luron de l'Hôtel Shawinigan.

—Mme Lucien Guertin passe un mois à New York chez M. et Mme Jos Waldinger et chez Mlle Madeleine Guertin.

—M. Alan Jarvis, directeur de la Galerie Nationale, sera le conférencier au club Canadien demain, 21 mars au Cascade Inn.

—M. Wilbray Samson, de Californie, visite des parents dans la région.

—Me René Hamel, M.P.P., a été l'objet d'une surprise au club de Réforme, en fin de semaine à Montréal, et le Dr. L.P. Lacoursière lui présentait une bourse au nom de ses amis.

—M. J.L. Tremblay, était à Montréal vendredi, pour assister aux funérailles de M. George Slater.

—Nos félicitations à M. Donat Houle qui a rejoint le club des 25 ans d'Alcan.

—MM. et Mmes Gaston Hardy et Conrad Lajoie sont de retour d'une vacance dans le Sud des Etats-Unis.

—M. André Frigon partira en fin de semaine, pour un séjour de trois semaines en Californie.

—Félicitations à Monsieur le député Me René Hamel et à son épouse qui célèbreront leur 17e anniversaire de mariage le 25 mars.

—MM. et Mmes Jacques, Henri-Paul, Gaston et Jean-Guy Gignac et M. Lucien Guertin ont assisté au mariage de leur nièce Claudette Matte, à Québec, samedi.

—La Chorale de Notre Dame de la résentation de Shawinigan Sud 1, présente une soirée musicale au collège Notre-Dame, demain soir, jeudi le 22 mars, à huit heures. Les jeunes et le groupe que dirige M. Edgar Hogue s'uniront pour présenter une soirée inoubliable.

—Prompt rétablissement à Mme Léo Carrier qui est retenue chez elle par la maladie.

—M. et Mme Armand Bégin, de Lévis, ont été dans les honneurs chez M. et Mme Réjean Gervais.

—MM. et Mmes Albert Racine, René Hamel, Arthur Lacoursière et Dr A.H. Moyle sont de retour d'une vacance en Floride.

—MM. et Mmes Maurice Cloutier, Fernand Gignac et leur enfants ont complété une longue vacance en Floride.

Graine séculaire

Dans une redingote du 18e siècle, un collectionneur anglais a découvert un paquet de graines.

Il les a semées; elles ont donné une variété inconnue de géranium.

ENRICHISSEZ VOS MENUS ET ALLÉGEZ VOTRE BUDGET AVEC...

LES "VALEURS PRINTANIÈRES" A&P !

Viandes de Qualité "Super-Right"

DINDES ----- lb **53¢**
CATEGORIE "A" PRETES POUR LE FOUR, MOYENNE, 10 A 14 LBS

PORC dans l'épaule lb **39¢**
FRAIS SANS JARRET

SOCS de PORC lb **49¢**
FRAIS, MAIGRE

WEINERS HYGRADE		pqt 1 lb	33¢
BACON SANS COUENNE	"SUPER-RIGHT"	lb	77¢
BOEUF FRAIS HACHE	TRES MAIGRE	lb	29¢
FILETS DE MORUE	FRAIS, CONGELES SEA SEALED	lb	21¢
FILETS DE BROCHETON	JAUNE WHEATLEY	pqt 1 lb	49¢

A&P

SPECIAL DE CETTE SEMAINE
ASSIETTE A GOUTER
ROYAL ABBEY
décorée en or 22 carats
Ch. 29¢
avec achat d'une valeur de $5.00

SPECIAUX TRES REDUITS

GARNITURE A TARTE AUX CERISES bte 20 ozs 33¢ — SMITH — Prix rég. 39c—Epargnez 6c
FEVES VERTES - 2 btes 20 ozs 29¢ — IONA — Prix rég. 2 btes 33c—Epargnez 4c
DINER KRAFT - 2 pqts 25¢ — CUISSON 7 MINUTES — Prix rég. 2 pqts 29c—Epargnez 4c
POIRES IONA - 2 btes 15 ozs 31¢ — QUALITE STANDARD — Prix rég. 2 btes 33c—Epargnez 2c

SPECIAUX DE BOULANGERIE

TARTE AUX CERISES cha. 49¢ — JANE PARKER — Prix rég. 55c—Epargnez 6c
GATEAU DES ANGES cha. 49¢ — GROS, JANE PARKER — Prix rég. 59c—Epargnez 10c
PAIN AUX RAISINS 2 pains 12 ozs 23¢ — JANE PARKER — Prix rég. 15c le pain—Epargnez 7c
COOKIES AUX RAISINS 2 pqts 49¢ — JANE PARKER — Prix rég. pqt 29c—Epargnez 9c

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

ANANAS ----- 4 pour **99¢**
CUBAINS, ROUGES NO 1 IMPORTES, GROSSEUR JUMBO No. 12

POMMES MacINTOSH - sac 5 lbs **45c**
CLASSE DE FANTAISIE, CULTURE DU QUEBEC

PATATES NOUVELLES - 5 lbs **29¢**
LONGUES, BLANCHES DE CALIFORNIE, No 1 DES E.-U.

LE CAFE EIGHT O'CLOCK
Léger et velouté — Moulu sur demande
sac 1 lb 89¢ sac 3 lbs 2.61

A&P Super Markets
THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY

Prix en vigueur jusqu'à samedi 23 mars 1957